



Ministerstwo
Cyfryzacji

Kierunki Działań Europejskich Ministra Cyfryzacji

Strategic European Action Priorities
of the Minister of Digital Affairs



„Na chwilę obecną blisko 75% prawa (również w zakresie ICT) tworzone jest w Unii Europejskiej. ...Musimy zdecydowanie zwiększyć naszą obecność i aktywność na forum wszelkich gremiów EU (Rada Europejska, Komisja Europejska, Parlament Europejski oraz gremia eksperckie i doradcze) ...W naszej ocenie interesy Polski w obszarze cyfryzacji nie są wystarczająco silnie reprezentowane na forum europejskim. Nie tylko KE, ale przede wszystkim nasze społeczeństwo i rynek oczekuje znacznego zwiększenia naszej aktywności, a nawet w zakresie niektórych tematów podejmowania roli lidera. Mając powyższe na uwadze, jednym z priorytetów ministra cyfryzacji będzie aktywna i zdecydowana polityka wzmacniająca nasze uczestnictwo w wypracowywaniu rozwiązań unijnych i międzynarodowych, kluczowych dla realizacji polskich interesów społecznych i gospodarczych”. – ***Kierunki Działań Strategicznych Ministra Cyfryzacji (MC) w obszarze informatyzacji usług publicznych***

“Approximately 75% of law (including in the field of ICTs) is now created in the European Union. ...We definitely have to increase our presence and activity at the forum of all bodies of the EU (the European Council, the European Commission, the European Parliament, and expert and advisory bodies). ...We are of the opinion that Poland’s interests in the field of digitization are not represented at the EU forum strongly enough. Not only is the European Commission, but above all our society and market, an entity that expects our activity to be significantly increased, or even expects us to take up the role of a leader in some areas. Taking into account the above, one of the priorities of the Minister of Digital Affairs will be to pursue an active and strong policy that strengthens our participation in the process of working out Union and international solutions, being of key importance for the performance of Polish social and economic interests”. – ***Strategic Action Priorities of the Minister of Digital Affairs in computerization of public services***

Wprowadzenie

Od lat jesteśmy świadkami rozwoju technologicznego oraz powiązanej z nim transformacji sposobów komunikacji międzyludzkiej. Trudno już sobie wyobrazić świat bez smartfonów, komunikatorów, e-maili, czy Internetu. Automatyka, robotyka, zarządzanie dużymi zbiorami danych, rozwiązania chmurowe, Internet rzeczy i inne technologie cyfrowe powszechnie wykorzystuje się w całym łańcuchu produkcji. Funkcjonowanie w globalnej sieci skutecznie przeniosło relacje ludzi oraz przedsiębiorstw do wirtualnego świata. Przemiany gospodarcze oraz technologiczne ostatnich lat spowodowały, iż kwestie cyfrowe stały się strategicznym elementem polityki gospodarczej Unii Europejskiej. W konsekwencji rozszerzeniu uległ zakres działań legislacyjnych i pozalegisacyjnych. Coraz silniej dąży się do harmonizacji i ujednolicenia prawa UE w obszarze cyfryzacji. Motorem działań na rzecz w/w harmonizacji jest Komisja Europejska (KE). W tym celu wydzielono osobny pion Komisji Europejskiej odpowiedzialny za budowę tzw. Jednolitego Rynku Cyfrowego (JRC).

Introduction

For years now, we have been facing the development of technologies and the related transformation of patterns of how people communicate with each other. It is now difficult to envisage a world without smartphones, communicators, e-mails, or the Internet. Automation, robotics, the management of large databases, cloud solutions, the Internet of things and other digital technologies are commonly used in the whole chain of production. The functioning within a global network effectively moved relationships between humans and enterprises to the virtual world. Recent economic and technological changes made digital matters become a strategic element of the economic policy of the European Union. In consequence, the scope of legislative and non-legislative activities has been expanded. The harmonization and standardization of the EU law in the field of digitization has been sought to a larger and larger extent. The European Commission (EC) has a driving role to play in the above mentioned harmonization. To do that, a separate division of



Program działania został przedstawiony w opublikowanym w maju 2015 r. Komunikacie *Strategia Jednolitego Rynku Cyfrowego dla Europy*. Za większą harmonizacją przepisów opowiada się także Parlament Europejski, który w dniu 19 stycznia 2016 r. na sesji plenarnej przyjął treść rezolucji *W kierunku aktu o jednolitym rynku cyfrowym*.

Jednolity Rynek Cyfrowy to rynek o dużym potencjale wzrostu gospodarczego oraz o wyjątkowej wartości, wynikającej z wiedzy zaangażowanej w jego tworzenie, a w ślad za wiedzą: innowacyjności. Wiedza w przeważającej części powstaje w domenie publicznej. Podstawowym celem Państwa, w tym Ministra Cyfryzacji, jest stworzenie warunków oraz bezpieczeństwa prawnego, również tego związanego z prawem UE. Są one niezbędne do rozwijania krajowego sektora innowacji oraz zrównoważają transfer wiedzy oraz praw własności intelektualnej, z uwzględnieniem interesów polskich przedsiębiorców i obywateli. Polska administracja powinna stworzyć warunki dla transferu publicznych nakładów na edukację, wiedzę i naukę oraz badania i rozwój do własnej gospodarki, oraz na równych zasadach korzystać z cennych dokonań europejskiej i światowej nauki i przemysłu. W najbliższych latach to nie produkcja materialna lecz prawa własności intelektualnej (IPR), edukacja, wiedza, nauka, B+R, będą najcenniejszym towarem decydującym o pomyślności lub zubożeniu społeczeństwa. Dlatego też konieczne jest stworzenie właściwych warunków, w tym zrównoważonego i zorientowanego na rozwój ekosystemu prawnego.

the European Commission has been sorted out to become responsible for the construction of the so-called Digital Single Market (DSM). The action plan was presented in the communication published in May 2015: Digital Single Market Strategy for Europe. The greater harmonization of law is also supported by the European Parliament that adopted the resolution "Towards a Single Market Act" in its plenary session of 19 January 2016.

The Digital Single Market is a market with high potential economic growth and unique value resulting from knowledge and consequently from innovation engaged in its creation. Knowledge is mostly created in the public domain. The fundamental objective of the State, including the Minister of Digital Affairs, is to create conditions and legal security, including the one related to the EU law. They are indispensable to develop a national sector of innovation and will counterbalance the transfer of knowledge and intellectual property rights, including the interests of Polish entrepreneurs and citizens. The Polish administration shall create conditions for the transfer of public expenditure on education, knowledge and science and research and development to its own economy, as well as use valuable achievements of the European and world science and industry on equal terms. In the coming years, the most valuable good determining the prosperity or impoverishment of the society will not be the material production, but intellectual property rights (IPR), education, knowledge, science, R&D. Therefore, it is necessary to create appropriate conditions, including a sustainable and pro-development legal ecosystem.

Jednolity Rynek Cyfrowy

„Jednolity rynek cyfrowy to przestrzeń, w której zapewniony jest swobodny przepływ towarów, osób, usług i kapitału, a obywatele i przedsiębiorstwa mogą bez przeszkód i na zasadach uczciwej konkurencji uzyskać dostęp do usług online lub je świadczyć.” – KE, COM(2015)192. Strategia Jednolitego Rynku Cyfrowego obejmuje zestaw konkretnych działań oraz wytycznych zebranych w **trzech głównych filarach kierunkowych**:

Digital Single Market

“A Digital Single Market is one in which the free movement of goods, persons, services and capital is ensured and where individuals and businesses can seamlessly access and exercise online activities under conditions of fair competition.” – EC, COM(2015)192. The Digital Single Market Strategy includes a set of specific activities and guidelines under **three main direction pillars**:

- zapewnienie konsumentom i przedsiębiorstwom łatwiejszego dostępu do towarów i usług cyfrowych w całej Europie – wymaga szybkiego zniesienia najważniejszych różnic między światem wirtualnym i rzeczywistym, aby usunąć bariery w transgranicznej działalności internetowej;
- tworzenie odpowiednich warunków do rozwoju sieci i usług cyfrowych – wymaga ultraszybkiej, zabezpieczonej i niezawodnej infrastruktury i usług dotyczących treści, oraz odpowiednich warunków prawnych do innowacji, inwestowania, zapewnienia uczciwej konkurencji i równych warunków działania;
- maksymalizacja potencjału wzrostu gospodarczego związanego z gospodarką cyfrową – wymaga inwestycji w infrastrukturę ICT, technologie cyfrowe tj. chmura obliczeniowa i duże zbiory danych, wsparcie dla badań i innowacji, które zwiększą konkurencyjność przemysłową, doprowadzą do udoskonalenia służb użyteczności publicznej, poszerzenia kręgu podmiotów korzystających z gospodarki cyfrowej i poprawy ich umiejętności.
- providing consumers and enterprises with enhanced access to digital goods and services in the whole of Europe – it is necessary to swiftly get rid of the most important differences between the virtual and real world in order to remove barriers in the cross-border Internet activity;
- creating appropriate conditions for the development of digital networks and services – ultra-fast, secured and reliable infrastructure and services are required with regard to the content and appropriate legal conditions to innovate, invest, ensure fair competition and equal conditions of the activity;
- maximizing the economic growth potential related to the digital economy – it is required to invest in infrastructure, ICTs, digital technologies, i.e. cloud computing and large databases, supporting research and innovation, which will enhance the industrial competitiveness, lead to the enhancement of public-utility services, extend the range of entities making use of the digital economy, as well as to enhance their capabilities.

Realizacja naszych priorytetów na poziomie unijnym powinna być oparta o zasadę promowania interesów najbardziej korzystnych z punktu widzenia polskiego obywatela i przedsiębiorcy. **Komisja w komunikacji dot. Jednolitego Rynku Cyfrowego zapowiedziała, że przedstawi wszystkie wnioski ustawodawcze do końca 2016 r., tak, by uzgodnione rozwiązania zostały wdrożone jeszcze w trakcie obecnej kadencji KE.**

Minister Cyfryzacji, w ramach kompetencji, wypracowuje polskie stanowisko wobec inicjatyw JRC a także aktywnie uczestniczy w debacie nad pozostałymi zagadnieniami agendy cyfrowej, które wymagają pogłębionej analizy ekspertów z pozostałych resortów.

Minister Cyfryzacji, w ramach swoich kompetencji, aktywnie uczestniczy i będzie uczestniczył w procesie wypracowywania polskiego stanowiska m.in. w zakresie poniższych kierunków JRC:

The implementation of our priorities on the EU level shall be based on the principle of promoting the interests that are the most beneficial for Polish citizens and entrepreneurs. **In the communication on the Digital Single Market, the Commission announced that it would present all legislative proposals until the end of 2016 so that the agreed solutions could be implemented during the current term of office of the EC.**

Under its competences, the Minister of Digital Affairs elaborates the position of Poland towards the initiative of the Digital Single Market, as well as takes an active part in the debate on the remaining matters of the Digital Agenda that must be thoroughly analysed by experts of other ministries.

Under its competences, the Minister of Digital Affairs has taken and will take an active part in the elaboration of the position of Poland inter alia on the following initiatives of the Digital Single Market:

Jednostka wiodąca po stronie Polski Leading unit on behalf of Poland	Harmonogram tworzenia jednolitego rynku cyfrowego Schedule for the creation of the Digital Single Market	Jednostka (Dyrekcja) odpowiedzialna po stronie Komisji Europejskiej On behalf of the European Commission	
Zapewnienie konsumentom i przedsiębiorstwom łatwiejszego dostępu do towarów i usług cyfrowych w całej Europie Providing consumers and enterprises with enhanced access to digital goods and services in the whole of Europe			
MS Ministry of Justice	Wnioski ustawodawcze dotyczące prostych i skutecznych transgranicznych przepisów umownych dla konsumentów i przedsiębiorców Legislative proposals concerning simple and effective cross-border contractual provisions for consumers and entrepreneurs	2015	DG JUST
MS / UOKiK Ministry of Justice /Office of Competition and Consumer Protection	Przegląd rozporządzenia w sprawie współpracy w zakresie ochrony konsumentów Review of the regulation concerning the cooperation in the protection of consumers	2016	DG JUST
MiIB Ministry of Infrastructure and Construction	Środki dotyczące doręczania paczek Measures concerning the delivery of parcels	2016	DG GROW
MR Ministry of Economic Development	Szeroko zakrojony przegląd w celu przygotowania wniosków ustawodawczych w zakresie zwalczania nieuzasadnionego blokowania geograficznego Thorough review to prepare legislative proposals concerning the counteracting of unjustified geographical disruptions of access	2015	DG GROW/DG CONNECT
UOKiK Office of Competition and Consumer Protection	Badanie sektorowe konkurencji w obszarze handlu elektronicznego, dotyczące handlu towarami i świadczenia usług w Internecie Sector-based survey of competition in the field of e-commerce, trading in goods and rendering services on the Internet	2015	DG COMP/DG CONNECT
MKiDN Ministry of Culture and National Heritage	Wnioski ustawodawcze w sprawie reformy systemu prawa autorskiego Legislative proposals concerning the reform of the copyright system	2015 / 2016	DG CONNECT
MKiDN Ministry of Culture and National Heritage	Przegląd dyrektywy dotyczącej transmisji satelitarnej i kablowej Review of the directive concerning satellite and cable transmission	2015 / 2016	DG CONNECT
MF Ministry of Finance	Wnioski ustawodawcze w sprawie zmniejszenia obciążenia administracyjnego przedsiębiorstw związanego ze zróżnicowaniem systemów VAT Legislative proposals concerning the increase in administrative burdens for entrepreneurs due to the differentiation of VAT systems	2016	DG TAXUD

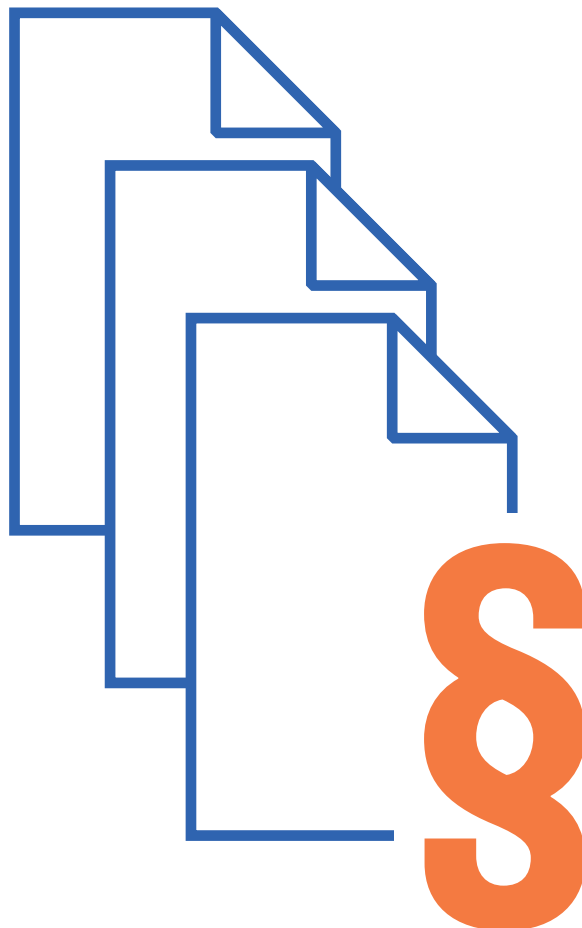
Jednostka wiodąca po stronie Polski Leading unit on behalf of Poland	Harmonogram tworzenia jednolitego rynku cyfrowego Schedule for the creation of the Digital Single Market	Jednostka (Dyrekcja) odpowiedzialna po stronie Komisji Europejskiej On behalf of the European Commission	
Tworzenie odpowiednich warunków do rozwoju sieci i usług cyfrowych Creating appropriate conditions for the development of digital networks and services			
MC Ministry of Digital Affairs	Wnioski ustawodawcze w sprawie reformy obecnych ram regulacyjnych łączności elektronicznej Legislative proposals to reform the current telecoms rules	2016	DG CONNECT
MKiDN Ministry of Culture and National Heritage	Przegląd dyrektywy o audiowizualnych usługach medialnych Review of the directive concerning audio-visual media services	2016	DG CONNECT
MC Ministry of Digital Affairs	Kompleksowa analiza roli platform na rynku, w tym zagadnienia nielegalnych treści w internecie Comprehensive analysis of the role of platforms in the market, including illegal content on the Internet	2015 / 2016	DG CONNECT
MC Ministry of Digital Affairs	Przegląd dyrektywy o prywatności i łączności elektronicznej Review of the e-Privacy Directive	2016	DG CONNECT/DG JUST
MC Ministry of Digital Affairs	Ustanowienie partnerstwa publiczno-prywatnego opartego na umowach w dziedzinie bezpieczeństwa cybernetycznego Establishment of a Cybersecurity contractual Public-Private Partnership	2016	DG CONNECT
Maksymalizacja potencjału wzrostu gospodarczego związanego z gospodarką cyfrową Maximizing the economic growth potential related to the digital economy			
MC Ministry of Digital Affairs	Inicjatywy dotyczące własności danych, swobodnego przepływu danych (np. między dostawcami usług w chmurze) oraz inicjatywy dotyczące europejskiej chmury obliczeniowej Initiatives on data ownership, free flow of data (e.g. between cloud providers) and on a European Cloud	2016	DG CONNECT
MC/MR Ministry of Digital Affairs/ Ministry of Economic Development	Przyjęcie planu priorytetowych norm ICT i rozszerzenie europejskich ram interoperacyjności dla służb publicznych Adoption of a Priority ICT Standards Plan and extending the European Interoperability Framework for public services	2015 / 2016	DG CONNECT
MC Ministry of Digital Affairs	Nowy plan działania w sprawie administracji elektronicznej, w tym inicjatywa dotycząca zasady jednorazowości i projekt budowy wzajemnych połączeń rejestrów handlowych New e-Government Action Plan including an initiative on the "Once-Only" principle and an initiative on building up the interconnection of business registers	2016	DG CONNECT

Wnioski ustawodawcze w sprawie reformy obecnych ram regulacyjnych łączności elektronicznej

Przeгляд ram regulacyjnych będzie najpoważniejszym i najtrudniejszym legislacyjnym działaniem w ramach JRC. Ramy obejmują pakiet pięciu dyrektyw sektorowych dedykowanych łączności elektronicznej oraz rozporządzenie dotyczące BEREC. KE planuje rewizję reguł zarówno dla sektora, jak i dla całości ekosystemu Internetu. Przeгляд ram regulacyjnych jest zadaniem przewidywanym nawet na okres 2-3 lat. Planowane jest dostosowanie obecnych procedur do nowych realiów rynkowych (m.in. w zakresie polityki konkurencji, w tym definiowania rynków właściwych, pozycji dominującej, konwergencji technologii oraz treści, wyrównania szans pomiędzy telekomami a firmami typu over-the-top, usługi powszechnej czy reguł dostępu), a także do rozwoju technologii (m.in. o nowe cele w zakresie Internetu bezprzewodowego, odpowiadające na potrzeby rozwoju chmury, czy Internetu rzeczy).

Legislative proposals to reform the current telecoms rules

The review of the regulatory framework will be the most significant and most difficult legislative activity under the DSM. The framework consists of five sectoral directives dedicated to electronic communication and a regulation concerning the BEREC. The EC plans a revision of principles both for the sector and the whole of the Internet ecosystem. The review of the regulatory framework is a task to be performed during a period of even 2-3 years. It is planned to adjust current procedures to the new market reality (inter alia with regard to the competition policy, including the definition of relevant markets, significant market power, the technological convergence and contents, the equalization of opportunities between telecommunication companies and over-the-top companies, universal services or rules of access), as well as to developing technologies (inter alia by new objectives with regard to the wireless Internet, which address the needs to develop the cloud or the Internet of things).



Będziemy aktywnie uczestniczyć w procesie tworzenia, kształtowania i uzgadniania nowych rozwiązań i regulacji prawnych, w szczególności poprzez udział w pracach Grupy Roboczej Rady UE ds. Telekomunikacji i Społeczeństwa Informacyjnego (H.05). Podstawowym celem jest zadbanie o taki kształt ram prawnych łączności elektronicznej, który przede wszystkim uwzględni polską specyfikę i jest korzystny dla naszego rynku. Wypracowanie regulacji korzystnych dla Polski wymaga nie tylko sprawnego reagowania na propozycje zgłaszane przez KE i pozostałe państwa członkowskie, ale przede wszystkim przedstawiania własnych postulatów i gotowych rozwiązań. W trakcie prac MC będzie w szczególności zmierzać do zapewnienia:

- wsparcia dla inwestycji przy uwzględnieniu odpowiednich instrumentów finansowych, regulacyjnych oraz kontynuacji znoszenia barier inwestycyjnych;
- uproszczenia i ujednoczenia przepisów adresowanych do konsumentów i dostosowanie ich do realiów cyfrowych;
- bliższej współpracy państw członkowskich w obszarze zarządzania widmem radiowym;
- zapewnienia równych warunków działania uczestnikom rynku;
- usunięcia nieaktualnych i zaktualizowania pozostałych przepisów z dyrektywy o usłudze powszechnej.

We will take an active part in the process of creating, shaping and negotiating new solutions and legal regulations, in particular by participating in the works of the Council of the European Union Working Party on Telecommunications and Information Society (H.05). The fundamental objective is to ensure such a construction of the legal framework of electronic communications that includes the specificity of Poland above all else and is convenient for our market. In order to work out regulations that are convenient for Poland, it is necessary not only to effectively react to proposals raised by the EC and other Member States, but to present our own demands and ready solutions in the first place. In the course of the works, the Minister of Digital Affairs will particularly strive to ensure that:

- investments are supported by taking into account appropriate financial, regulatory instruments and by continuing the removal of investment barriers;
- provisions addressed to consumers are simplified and standardized and adjusted to the digital reality;
- Member States cooperate in the management of the radio spectrum;
- market participants are provided with a level playing field;
- outdated provisions are removed and the remaining provisions of the directive on the universal service are brought up to date.

Kompleksowa analiza roli platform na rynku, w tym zagadnienia nielegalnych treści w Internecie

Rola platform internetowych (m.in. wyszukiwarek, mediów społecznościowych, platform handlu elektronicznego i usług, czy porównywarek cen) systematycznie rośnie. Coraz większa ich popularność przynosi wymierne korzyści zarówno konsumentom, jak i przedsiębiorcom. Równolegle z dynamicznym wzrostem siły rynkowej wybranych platform pojawiają się nowe wyzwania, jak np. obawy o nadużywanie dominującej pozycji, czy też wątpliwości w zakresie aktualności obo-

Comprehensive analysis of the role of platforms in the market, including illegal content on the Internet

The role of online platforms (inter alia browsers, social media, e-commerce and e-services platforms, or price comparison sites) is growing steadily. Their increasing popularity brings measurable benefits to both consumers and entrepreneurs. The dynamic increase in the market power of selected platforms brings new challenges, e.g. concerns about abuse of market dominance, or concerns as to the validity of legal regulations in force (in particular of the e-commerce directive,

wiążących regulacji prawnych (w szczególności dyrektywy o handlu elektronicznym, przepisów z zakresu ochrony danych osobowych i efektywności przewidzianych w niej procedur usuwania nielegalnych treści z sieci przez pośredników internetowych). Dodatkową trudnością jest szeroki zakres pojęcia platform internetowych (brak uzgodnionej definicji), który obejmuje podmioty działające w bardzo różnych sektorach oraz stosujące zróżnicowane modele biznesowe.

Dlatego też KE podjęła aktywne prace analityczne oraz przeprowadziła konsultacje publiczne, w których Polska wzięła udział. W przedstawionym stanowisku zwróciliśmy uwagę m.in. na:

- potrzebę oceny stosowania obowiązującego prawa, tj. aby w pierwszej kolejności zweryfikować, czy istniejące mechanizmy, w tym obowiązujące regulacje prawne, nie są wystarczające do osiągnięcia zamierzonych celów;
- innowacyjność, tj. aby wszelkie działania były projektowane tak, aby nie nakładać zbędnych obciążeń administracyjnych, które mogłyby zaszkodzić innowacyjności;
- neutralność technologiczną, tj. aby ewentualne przyszłe regulacje prawne były neutralne technologicznie i koncentrowały się na celu, jaki ma być osiągnięty, a nie na konkretnych rozwiązaniach technologicznych;
- spójność działań i regulacji, tj. zachowanie spójności pomiędzy istniejącymi i nowymi regulacjami prawnymi, tak aby nie stawiać rozwiązaniom cyfrowym barier i ograniczeń nieobecnych w sektorach tradycyjnych;
- spójność UE, tj. by proponowane rozwiązania uwzględniały nie tylko wymiar branżowy czy sektorowy, ale również skutki terytorialne celem zapewnienia równomiernego rozwoju wszystkich regionów i państw członkowskich;
- zróżnicowanie rynku platform internetowych – stąd przyjęcie podejścia *one-size-fits-all* może okazać się niewystarczające i niepożądane.

Pod koniec maja 2016 r. opublikowany został komunikat w sprawie platform internetowych, w którym Komisja Europejska przedstawiła zidentyfikowane problemy oraz zaprezentowała stanowisko na temat możliwości i wyzwań regu-

provisions on the protection of personal data and the effectiveness of their procedures for removing illegal content from networks by online intermediaries. The wide scope of the term of online platforms is an additional difficulty (there is no agreed definition), as it covers entities operating in many different sectors and using different business models.

Therefore, the EC has undertaken active analytical works and carried out a public consultation which Poland participated in. In the presented position, we pointed out inter alia:

- the need to undertake an assessment of the law in force, i.e. in order to verify in the first place whether or not the existing mechanisms, including the valid legal regulations are sufficient to achieve the assumed objectives;
- the innovation, i.e. in order to design all activities in such a way that no unnecessary administrative burdens are imposed that might cause a damage to the innovation;
- the technological neutrality, i.e. so that potential legal regulations are technologically neutral and focus on the objective to be achieved, and not on specific technological solutions;
- the cohesion of activities and regulations, i.e. the maintenance of the cohesion between existing and new legal regulations so that no barriers and restrictions are created to digital solutions that do not exist in traditional sectors;
- the cohesion of the EU, i.e. so that the proposed solutions take into account not only the branch or sector-wide dimension, but also territorial consequences in order to ensure balanced development of all regions and Member States;
- the differentiation of the market of online platforms – therefore, the one-size-fits-all approach may turn out not to be sufficient and desirable.

At the end of May 2016, a communication on online platforms was published, in which the European Commission presented the identified problems and a position on the possibilities and regulatory challenges related to the platforms. We intend to continue our participation in the works undertak-

lacyjnych związanych z platformami. Zamierzamy kontynuować zaangażowanie w prace podejmowane w tym obszarze na poziomie unijnym. W szczególności zgadzamy się z Komisją Europejską, że większa harmonizacja przepisów, lepsze egzekwowanie już istniejących obowiązków, podejście skoncentrowane na rozwiązywaniu wyraźnie określonych problemów związanych z konkretnym typem platform internetowych oraz wykorzystywanie narzędzi samoregulacji są słusznymi kierunkami podczas rozważania działań na rzecz odpowiedniego otoczenia regulacyjnego platform. Będziemy także zwracać uwagę na to, żeby platformy postrzegać jako wyzwanie, ale także szansę – na przemyślane i lepiej dopasowane do bieżących potrzeb przepisy, lepiej służące osiągnięciu celów, do których zostały zaprojektowane. Z tego względu dążenie do zapewnienia równych szans dla porównywalnych usług cyfrowych nie powinno oznaczać automatyzmu w przenoszeniu wszystkich praw i obowiązków ciążących na rynkach już uregulowanych na usługi dostarczane przez platformy. Zmiany obowiązującego prawa powinny mieć na celu uniknięcie nieproporcjonalnego obciążenia nowych i tradycyjnych modeli biznesowych. Polska jest jednym z sygnatariuszy wspólnego listu grupy państw w sprawach cyfrowych (tzw. grupa like-minded), których stanowisko jest zbieżne w wielu kwestiach podejmowanych na poziomie unijnym – m.in. w zakresie platform internetowych*. List do tej pory poparło 16 państw. Grupa like-minded to nieformalne forum współpracy krajów UE, pozwalające w toku cyklicznych spotkań roboczych na wypracowanie wspólnego stanowiska w sprawie priorytetowych kierunków jednolitego rynku cyfrowego. Polska jest aktywnym uczestnikiem tych prac.

* <https://mc.gov.pl/aktualnosci/ministrowie-14-panstw-ue-podpisali-list-ws-jednolitego-ryнку-cyfrowego>

en in this respect on the EU level. In particular, we agree with the European Commission that the enhanced harmonization of provisions, the enforcement of existing obligations, the approach focused on solving clearly defined problems related to a specific type of online platforms and the use of self-regulatory tools are correct directions in the consideration of activities for an appropriate regulatory environment of platforms. We will also pay attention to the fact that platforms shall be treated both as a challenge and an opportunity for well-thought provisions that are better adjusted to current needs and that serve better for achieving the objectives they have been designed for. Therefore, the objective to ensure equal opportunities for comparable digital services shall not mean automation in the transfer of all rights and obligations imposed on the already regulated markets onto services delivered through platforms. Amendments to the valid law shall be aimed at avoiding disproportionate burdens for new and traditional business models. Poland is one of the signatories of the joint letter of a group of countries concerning digital affairs (the so-called like-minded group) the position of which is convergent in many matters raised on the EU level, inter alia with regard to online platforms*. The letter has been supported by 16 countries so far. The like-minded group is an informal forum of cooperation between EU countries that makes it possible to work out a common position on the priority direction of the Digital Single Market in the course of regulatory working meetings. Poland is actively engaged in the works.

* <https://mc.gov.pl/aktualnosci/ministrowie-14-panstw-ue-podpisali-list-ws-jednolitego-ryнку-cyfrowego>

Przegląd dyrektywy o prywatności i łączności elektronicznej

Dyrektywa o prywatności* dedykowana jest dla sektora łączności elektronicznej, natomiast w związku z uzgodnieniem rozporządzenia ogólnego o ochronie danych (grudzień 2015 r.), konieczna wydaje się rewizja przepisów sektorowych. KE rozdzieliła ten proces z całościowym przeglądem ram dla łączności elektronicznej i przeprowadziła konsultacje publiczne, a propozycję wniosku legislacyjnego zapowiedziała na przełom 2016/2017.

Dyrektywa z jednej strony zawiera rozwiązania uważane powszechnie za niedoskonałe i w wielu przypadkach dyskusyjne pod względem ich efektywności (np. regulacja odnosząca się do *cookies* czy przesyłania informacji handlowych), z drugiej, biorąc pod uwagę konsekwentną transformację usług telekomunikacyjnych, zdaje się w nieuzasadniony sposób, ograniczać katalog adresatów jej norm. Na tym bowiem polu, tj. ochrony danych osobowych, kwestia nierównomiernych obciążeń regulacyjnych sektora telekomunikacyjnego względem tzw. podmiotów OTT również jest wyraźnie widoczna.

Celem MC w pracach nad przeglądem dyrektywy, w szczególności poprzez udział w pracach Grupy Roboczej Rady UE ds. Telekomunikacji i Społeczeństwa Informacyjnego (H.05), będzie dostosowanie jej wymogów do ogólnych ram ochrony danych osobowych, ale także postępu technologicznego. W tym celu w pierwszej kolejności dokonana powinna zostać rewizja definicji i instrumentów przewidzianych dyrektywą oraz doprecyzowanie katalogu jej adresatów.

Naszym kierunkiem będzie również dążenie do zmniejszenia obciążeń po stronie przedsiębiorców telekomunikacyjnych, dotyczących przede wszystkim obowiązków informacyjnych względem konsumentów, przy jednoczesnym zapewnieniu wszystkim konsumentom kompleksowych informacji w zakresie przysługujących im uprawnień związanych ze zmieniającymi się modelami korzystania z usług. Rewizja regulacji sektorowej,

* Dyrektywa 2002/58/WE

Review of the e-Privacy Directive

The e-Privacy Directive* is dedicated to the electronic communications sector, while the revision of sectoral provisions seems to be necessary due to the fact that a General Data Protection Regulation has been agreed (December 2015). The EC has divided the process with a thorough review of the framework for electronic communications and has conducted public consultations and has announced that a draft legislative proposal will be submitted at the turn of the years 2016 and 2017.

On one hand, the Directive includes solutions that are commonly considered not to be perfect and to be disputable in many cases in terms of the effectiveness (e.g. the regulation concerning cookies or the distribution of commercial information), on the other hand, while taking into account the consistent transformation of telecommunication services it seems to limit the list of those who are subjected to its norms in a way that is not justified. In this field, i.e. the protection of personal data, uneven regulatory burdens of the telecommunication sector towards the so-called OTT (over the top) entities are also clearly visible.

In the works on the review of the Directive, the aim of the Minister of Digital Affairs, in particular by participating in the works of the Council of the European Union Working Party on Telecommunications and Information Society (H.05), will be to adjust its requirements to the general framework of the protection of personal data, as well as technological progress. To do that, the revision of definitions and instruments specified in the Directive shall be undertaken in the first place, as well as the list of those subjected to it shall be specified more in detail.

Additionally, our direction will be to further reduce burdens for telecommunication enterprises, in particular with regard to information obligations towards consumers, by simultaneously providing all consumers with complex information on their rights related to changing models of

* Directive 2002/58/EC

w kontekście ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, powinna gwarantować każdemu użytkownikowi szeroko rozumianych usług cyfrowych jednakowy, wysoki poziom ochrony danych osobowych, a także prywatności.

Niezależnie od powyższego naszym celem będzie stosowna modyfikacja lub usunięcie funkcjonujących obecnie nieefektywnych rozwiązań (np. wyżej wymienionych dotyczących *cookies*), a także dążenie do wypracowania innych instrumentów ochrony konsumentów, które będą możliwe zharmonizowane na poziomie UE.

Ustanowienie partnerstwa publiczno-prywatnego opartego na umowach w dziedzinie bezpieczeństwa cybernetycznego

5 lipca 2016 r. w Brukseli podpisano umowę o współpracy pomiędzy European Cyber Security Organisation (ECSO), a Komisją Europejską. ECSO to nowe stowarzyszenie, założone z inicjatywy KE w ramach kontraktowego Partnerstwa Publiczno-Prywatnego, zrzeszające ponad 140 podmiotów (m.in. MŚP, uniwersytety, ośrodki naukowo – badawcze oraz administracja państw członkowskich). Dzięki powołaniu stowarzyszenia jego członkowie będą mogli aplikować o 450 mln euro, dostępnych w ramach przyszłych projektów realizowanych z programu HORYZONT 2020. Podczas pierwszego Nadzwyczajnego Zgromadzenia, przedstawiciel MC został wybrany do Rady Dyrektorów i tym samym będzie reprezentował Polskę podczas pierwszej kadencji.

Będziemy aktywnie włączać się w prace ECSO, m.in. poprzez udział w grupach roboczych obejmujących zagadnienia z zakresu standaryzacji, rozwoju rynku, wsparcia europejskich MŚP czy budowania świadomości w zakresie cyberbezpieczeństwa. Chcemy, aby podejmowane przez nas działania przyczyniły się do wzrostu znaczenia i ekspansji polskich firm z sektora ICT nie tylko na rynki europejskie, ale też światowe, a wymiana doświadczeń na polu międzynarodowym posłużyła nam do wypracowania właściwego modelu współpracy z biznesem w naszym kraju.

using services. In the context of the General Data Protection Regulation, the revision of the sectoral regulation shall provide each user of widely understood digital services with an equal, high level of personal data protection, as well as privacy.

Irrespective of the above, our objective will be to make an appropriate modification or remove ineffective solutions that exist currently (e.g. the above mentioned ones concerning cookies), as well as to strive to work out other instruments to protect consumers that will be harmonized on the EU level as much as possible.

Establishment of a Cybersecurity contractual Public-Private Partnership

On 5 July 2016, a contract on the cooperation between the European Cyber Security Organisation (ECSO) and the European Commission was signed in Brussels. The ECSO is a new association founded at the initiative of the EC under the contractual Public-Private Partnership that brings together over 140 entities (inter alia SMEs, universities, science and research centres and authorities of the Member States). The foundation of the association will enable its members to apply for EUR 450 million that will be available under future projects performed under the HORIZON 2020 Programme. At the first Extraordinary Assembly, a representative of the Ministry of Digital Affairs was appointed to the Board of Directors and will represent Poland during the first term of office.

We are going to actively participate in the works carried out by the ECSO, inter alia by participating in working groups covering matters in the field of standardization, market development, supporting SMEs in Europe, or building awareness with regard to cybersecurity. We would like that our activities contribute to increasing the significance and the expansion of Polish companies of the ICT sector not only into European markets, but also world markets, as well as the exchange of experiences on an international basis allow us to work out an appropriate model of cooperation with business in our country.

Inicjatywy dotyczące własności danych, swobodnego przepływu danych oraz inicjatywy dotyczące europejskiej chmury obliczeniowej

Pod koniec 2016 r. należy spodziewać się propozycji KE w zakresie inicjatywy swobodnego przepływu danych (Free Flow of Data). Jej podjęcie zostało zapowiedziane w Strategii Jednolitego Rynku Cyfrowego.

Komisja zapowiada, że podejmując inicjatywę swobodnego przepływu danych chce osiągnąć następujące cele:

- umożliwić swobodny przepływ danych w UE poprzez zakaz wprowadzania nieuzasadnionych restrykcji w tym zakresie zawartych w przepisach krajowych państw członkowskich;
- zweryfikować przydatności obowiązujących ram prawnych w zakresie prawa do danych (dostęp i wykorzystanie danych) zwłaszcza w kontekście danych komercyjnych (znajdujących się w posiadaniu firm);
- przedstawić i wyjaśnić wyzwania odnoszące się do odpowiedzialności za technologie, które są oparte na danych (np. Internet rzeczy, systemy autonomiczne/oparte o sztuczną inteligencję) i zaproponowanie możliwości działań w obszarze;
- podjąć działania na rzecz dalszej poprawy interoperacyjności technologii opartych o dane.

Kwestię europejskiej chmury obliczeniowej KE przedstawiła w oddzielnym komunikacie („*Europejska inicjatywa przetwarzania w chmurze – budowanie w Europie konkurencyjnej gospodarki opartej na danych i wiedzy*” – COM2016-178), który jest częścią tzw. pakietu przemysłowego. Komisja równolegle pracuje nad warunkami brzegowymi, które regulowałyby takie kwestie jak własność danych, odpowiedzialność dostawcy usług chmurowych, w tym za zachowanie integralności danych, czy przechowywanie danych po zakończeniu umowy. Oprócz działań „miękkich” KE skoncentrowała się na tzw. European Open Science Cloud, tj. środowisku do przechowywania i udostępniania danych oraz rezultatów badań naukowych. W/w Eu-

Initiatives on data ownership, free flow of data and on a European Cloud

It shall be expected that the EC will present its proposals with regard to the initiative of free flow of data in late 2016. The initiative was announced in the Digital Single Market Strategy.

The Commission announces that by taking up the initiative of free flow of data it intends to achieve the following objectives:

- enabling free flow of data in the EU through the ban on introducing unjustified restrictions in this respect under national legislation of the Member States;
- verifying the suitability of the valid legal framework with regard to the right to data (access and use of data), in particular in the context of commercial data (in the possession of companies);
- presenting and explaining challenges concerning the responsibility for technologies that are based on data (e.g. the Internet of things, autonomous systems/based on artificial intelligence) and proposing potential activities in this area;
- undertaking activities for further enhancing the interoperability of technologies that are based on data.

The EC presented the European cloud in a separate communication (“European Cloud Initiative – Building a competitive data and knowledge economy in Europe” – COM(2016)178), which is a part of the so-called industrial package. The Commission simultaneously works on boundary conditions that would regulate such matters as the ownership of data, the responsibility of the cloud services provider, including for the maintenance of the integrity of data, or the storing of data upon the expiry of the contract. Apart from “soft” activities, the EC focused on the so-called European Open Science Cloud, i.e. an environment to store and make available data and results of scientific research. The above mentioned European Open Science Cloud “will practically offer 1.7 million European researchers and 70 million professionals in science and technology a virtual environment

ropejska Chmura dla Otwartej Nauki „w praktyce będzie oferować 1,7 mln europejskich naukowców i 70 mln specjalistów w dziedzinie nauki i technologii środowisko wirtualne z darmowymi w momencie użycia, otwartymi i nieprzerwanymi usługami w zakresie przechowywania wyników badań naukowych i zarządzania nimi, ich analizy i ponownego wykorzystywania, ponad granicami i między różnymi dyscyplinami naukowymi.” (COM2016-178). Wskazane są też już potencjalne źródła finansowania Europejskiej inicjatywy dotyczącej przetwarzania w chmurze: „Horyzont 2020” – program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji (Horyzont 2020), instrument „Łącząc Europę”, europejskie fundusze strukturalne i inwestycyjne oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS).

Jesteśmy i będziemy aktywnym uczestnikiem zarówno procesu budowy ostatecznej koncepcji, jak i samego etapu realizacji chmury europejskiej, uwzględniając interesy polskich przedsiębiorców i dostawców rozwiązań segmentu „cloud”, a także instytucji (w tym jednostek naukowo-badawczych) posiadających odpowiednią infrastrukturę do potencjalnego włączenia w w/w projekt europejski.

Będziemy aktywnie uczestniczyć w pracach unijnych nad inicjatywą swobodnego przepływu danych. Należy przeciwdziałać ograniczeniom swobody przepływu danych, a ewentualne bariery muszą wynikać z obiektywnych przesłanek u motywowanych ważnym interesem publicznym (np. bezpieczeństwo publiczne). Przepisy krajowe nie powinny stanowić sztucznej bariery w dostępie do rynku rozwiniętych już państw członkowskich UE. Jednocześnie będziemy wskazywać, że regulując swobodę przepływu danych powinno się przyjmować takie rozwiązania o przetwarzaniu danych, które nie będą powielały ani zmieniały rozwiązań już istniejących (przepisy regulujące ochronę danych osobowych). Dodatkowo, wszelkie próby regulacji w tym obszarze powinny dobrze adaptować się do szybkich zmian technologicznych oraz nie tworzyć nadmiernych barier dla budowania innowacyjnych modeli biznesowych.

with free at the point of use, open and seamless services for storage, management, analysis and re-use of research data, across borders and scientific disciplines” (COM(2016)178). Potential sources of EU financing are already identified for the European Cloud Initiative: the “Horizon 2020 Framework Programme for Research and Innovation” (Horizon 2020), the Connecting Europe Facility, the European Structural and Investment Funds, and the European Fund for Strategic Investments (EFSI).

We are and we will continue to be an active participant both of the process of elaborating the final concept and of the very stage of implementing the European Cloud, while taking into account interests of Polish entrepreneurs and providers of “cloud” solutions, as well as institutions (including science and research units) possessing appropriate infrastructure to be potentially included in the above mentioned European project.

We will take an active part in the EU works on the initiative of free flow of data. Restrictions to the free movement of personal data shall be prevented, while potential barriers must result from objective premises justified by an important public interest (e.g. public safety). National legislation shall not be an artificial barrier in the access to the market of the developed EU Member States. At the same time, we will be pointing out that by regulating the free movement of data such solutions concerning the processing of data shall be adopted that will neither copy nor change the already existing solutions (legislation regulating the protection of personal data). Additionally, any intents to introduce regulations in this respect shall properly adapt to swift technological changes and not create excessive barriers in the creation of innovative business models.

Przyjęcie planu priorytetowych norm ICT i rozszerzenie europejskich ram interoperacyjności dla służb publicznych

Plan priorytetowych norm ICT (razem z europejską inicjatywą przetwarzania w chmurze) jest najistotniejszym elementem i dopełnieniem tzw. pakietu przemysłowego, który pokazuje korzyści płynące z JRC dla nowoczesnego przemysłu europejskiego. KE przedstawiła w tym zakresie obszary priorytetowe wymagające opracowania standardów („*Priorytety w normalizacji ICT na jednolitym rynku cyfrowym*” – COM2016-176). Państwa członkowskie prowadzą już w tym zakresie prace na szczeblu narodowym, budując narodowe strategie w obszarze cyfryzacji przemysłu, które z pewnością będą promowane na szczeblu europejskim. Powstały już rozbudowane strategie krajowe m.in. w Niemczech, Francji, czy w Wielkiej Brytanii. Warto również zauważyć, iż państwa naszego regionu (w tym państwa grupy V4, której przewodzimy od 1 lipca 2016 r.) – jak Czechy, czy Węgry również pracują nad strategiami narodowymi obszaru cyfryzacji przemysłu, które zamierzają przedstawić w najbliższych miesiącach.

Na początku 2016 r. KE zakończyła konsultacje dotyczące standardów w 10 kluczowych obszarach technologicznych, które mają największe znaczenie dla gospodarek z punktu widzenia JRC. W ostatecznej wersji KE skupiła się na 5 kluczowych obszarach: chmura obliczeniowa, Internet rzeczy (IoT), sieci łączności 5G, bezpieczeństwo cybernetyczne oraz duże zbiory danych (BigData).

Obecnie w KE trwają prace nad nowymi Europejskimi Ramami Interoperacyjności (ERI). ERI to dokument, określający ogólne zasady świadczenia usług publicznych w jednolity, ustandaryzowany sposób. Nie jest to dokument prawnie wiążący, niemniej Komisja regularnie monitoruje zgodność krajowych ram* z ERI we wszystkich krajach członkowskich.

MC aktywnie angażuje się w prace nad ERI. W naszym interesie leży wywieranie wpływu na ostateczny kształt tego dokumentu, tak by m.in. nie

* W przypadku Polski są to Krajowe Ramy Interoperacyjności

Adoption of a Priority ICT Standards Plan and extending the European Interoperability Framework for public services

The Priority ICT Standards Plan (along with the European Cloud initiative) is the most important element and supplementation to the industrial package that demonstrates benefits resulting from the Digital Single Market for modern industry in Europe. In this respect, the EC presented priority areas requiring the elaboration of standards (“*ICT Standardisation Priorities for the Digital Single Market*” – COM(2016)176). Member States are already working in this respect on the national level, while elaborating national strategies for the digitization of industry, which will surely be promoted on the EU level. Comprehensive national strategies have already been elaborated inter alia in Germany, France, or the United Kingdom. It is also worth pointing out that countries of our regions (including countries of the V4 Group that we have been presiding since 1 July 2016), e.g. the Czech Republic or Hungary, are also working on the national strategy for the digitization of industry they intend to present in the coming months.

At the beginning of 2016, the EC finished its consultations concerning standards in 10 key technological areas that are of the greatest importance for economies in terms of the DSM. The EC focused the final version on 5 key areas: cloud computing, the Internet of Things (IoT), 5G communications networks, cyber security, and large databases (BigData).

The EC is currently working on the new European Interoperability Framework (EIF). The EIF is a document that lays down general principles for rendering public services in a unified, standardized way. The document is not legally binding, nevertheless the Commission regularly monitors the compliance of national frameworks* with the EIF in all Member States.

The Minister of Digital Affairs is actively engaged in the works on the EIF. Our interest is to influence the final content of the document so that

* The National Interoperability Framework in Poland

tylko wymieniał działania zwiększające poziom interoperacyjności, ale także wskazywał, w jaki sposób powinny być one praktycznie realizowane. W połowie 2016 r., w prac nad rewizją ERI, przekazaliśmy KE sugestie uzupełnienia dokumentu o zasady dotyczące prostoty i intuicyjności świadczonych usług. Wskazaniem jest, by usługi opisane były prostym i przystępnym językiem, interfejsy były intuicyjne i zgodne z przyzwyczajeniami użytkowników a proces realizacji usługi składał się z jasno określonych etapów. Ponadto wskazane jest określenie modelowego procesu tworzenia i testowania usług, w tym testowania usług z udziałem użytkowników. Takie rozwiązanie bez wątpienia wpłynie na jakość świadczonych usług.

inter alia it not only lists activities to increase the interoperability level, but also specifies the way they shall be implemented in practice. In mid-2016, within the revision of the EIF we submitted to the EC our suggestions as to supplementing the document by principles concerning the simplicity and intuitiveness of rendered services. It is recommended that services be described in a simple and understandable language, while interfaces be intuitive and compliant with users' habits and the process of rendering the service consist of clearly defined stages. Furthermore, it is recommended that a model process be specified for creating and testing services, including the testing of services in cooperation with users. Such a solution will undoubtedly impact on the quality of rendered services.

Nowy plan działania w sprawie administracji elektronicznej, w tym inicjatywa dotycząca zasady jednorazowości i projekt budowy wzajemnych połączeń rejestrów handlowych

19 kwietnia 2016 r. Komisja Europejska opublikowała *Plan działania UE na rzecz administracji elektronicznej na lata 2016-2020 – Przyspieszenie transformacji cyfrowej w administracji* – COM2016-179 (tzw. eGovernment Action Plan 2016-2020).

Zgodnie z powyższym dokumentem najistotniejszymi kryteriami dla wzrostu jakości e-usług są m.in. współpraca z interesariuszami przy projektowaniu usług, dostępność usług, otwarte dane, zasada jednokrotnego podawania danych oraz dostęp użytkownika do informacji o stanie załatwienia sprawy. KE zapowiedziała prace na rzecz wzmocnienia transgranicznej interoperacyjności e-usług administracji publicznej (stworzenie „jednego portalu cyfrowego” – Digital Single Gateway). Podstawą działania ma być zasada jednorazowego pobierania danych przez administrację (once-only-principle) tj. zapewnienie, że administracja publiczna wykorzystuje informacje o obywatelu lub przedsiębiorstwie, które są już w jej dyspozycji, zamiast ponownie o nie pytać.

New e-Government Action Plan, including an initiative on the “Once-Only” principle and an initiative on building up the interconnection of business registers

On 19 April 2016, the European Commission published the "EU eGovernment Action Plan 2016-2020 – Accelerating the digital transformation of government" – COM(2016)179 (the so-called eGovernment Action Plan 2016-2020).

In accordance with this document, the most important criteria for the enhanced quality of e-services are inter alia: the cooperation with stakeholders in the design of services, the availability of services, open data, the once-only principle with regard to providing data, and the access of users to information on the case resolution status. The EC announced that it would work in order to strengthen the cross-border interoperability of public administration e-services (the creation of a Digital Single Gateway). The basis for action is to be the principle for collecting data by the administration once only (the once-only-principle), i.e. in order to ensure public administration bodies use information on a citizen or an enterprises they already have instead of requesting them again.

Warto przy tym zauważyć, iż w/w Plan jest w bardzo wielu obszarach spójny z przyjętym (po rozległych konsultacjach społecznych) w lutym 2016 r. dokumentem *Kierunki Działań Strategicznych Ministra Cyfryzacji w obszarze informatyzacji usług publicznych*. Dotyczy to m.in. obszarów: efektywnych i powszechnych cyfrowych usług publicznych, zasady jednorazowości w administracji publicznej, interoperacyjności usług publicznych, cyfrowej identyfikacji obywateli, chmury obliczeniowej, transgranicznych usług publicznych, wypracowania standardów budowy e-usług, bramy do usług administracji, udziału społecznego w procesie legislacyjnym oraz wykorzystywania nowoczesnych technologii analitycznych w procesach decyzyjnych.

Z początkiem 2016 r. MC przejęło zadania związane z zarządzaniem najważniejszymi rejestrami państwowymi, w tym m.in. rejestrem PESEL, Centralną Ewidencją Pojazdów i Kierowców i Rejestrem Dowodów Osobistych. Rejestry te pełnią funkcje nie tylko ewidencyjne, ale także usługowe. W związku z tym będziemy dążyć do faktycznego wyeliminowania obowiązku podawania przez obywateli danych, które administracja już posiada. Celem jest zapewnienie praktycznej realizacji art. 220 KPA.

Plan wskazuje pewne kierunki, jednak ich realizacja zależy w dużej mierze od zaangażowania państw członkowskich i ich wsparcia dla celów KE. W tym celu została powołana rada koordynacyjna wysokiego szczebla – The eGovernment Action Plan Steering Board. Przedstawiciel MC został wybrany do ww. rady i będzie reprezentował Polskę w kadencji 2016-2020.

It is worth pointing out that this Action Plan is coherent in many areas with the document adopted (after thorough public consultations) in February 2016: "Strategic Action Priorities of the Minister of Digital Affairs in computerization of public services". This refers inter alia to: effective and universe digital public services, the once-only principle in the public administration, the interoperability of public services, the digital identification of citizens, cloud computing, cross-border public services, working out standards for building e-services, the gate to administration services, the public participation in the legislative process, as well as using modern analytical technologies in decision-making processes.

In early 2016, the Ministry of Digital Affairs took over tasks concerning the administration of the most important state registers, including the PESEL register, the Central Register of Vehicles and Drivers, and the Register of Identity Documents. The registers have not only evidence, but also service functions. Therefore, we will be striving to factually eliminate the obligation of citizens to provide data that are already available to administration bodies. The objective is to ensure that Art. 220 of the Code of Administrative Procedure is implemented in practice.

The Plan sets certain directions, however their performance is dependent to a large extent on whether or not Member States are engaged and support the objectives of the EC. To achieve that, a high-level coordinating board has been appointed – The eGovernment Action Plan Steering Board. A representative of the Ministry of Digital Affairs was appointed to the Board and will represent Poland during the term of office 2016–2020.

POZOSTAŁE KIERUNKI DZIAŁAŃ MINISTRA CYFRYZACJI

Poza kierunkami prac wynikającymi bezpośrednio z JRC, MC planuje dodatkowo aktywnie angażować się m.in. w następujące istotne z punktu widzenia interesów naszego kraju obszary:

Ochrona danych osobowych

W grudniu 2015 r. zakończono negocjacje unijnego ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, które zostało formalnie przyjęte w maju 2016 r. Rozporządzenie to, co do zasady, będzie stosowane we wszystkich państwach członkowskich UE bezpośrednio. Jako, iż ogólne rozporządzenie przewiduje szereg możliwości doprecyzowania jego przepisów w krajowym porządku prawnym, głównym obszarem aktywności MC w obszarze ochrony danych osobowych w ciągu najbliższych lat będą prace nad wdrożeniem i uszczegółowieniem jego postanowień w polskim porządku prawnym. Prace będą przede wszystkim obejmować gruntowne zmiany w ustawie o ochronie danych osobowych i wydanych do niej aktach wykonawczych.

Rozumiemy, że swobodny przepływ danych osobowych w dobie Internetu jest niezwykle istotny dla rozwoju gospodarki opartej na informacji i e-handlu. Dlatego też aktywnie włączamy się w prace dotyczące uregulowania kwestii przekazywania danych osobowych poza UE, zwłaszcza do USA.

Ponadto, na forum Rady Europy uczestniczymy w pracach nad modernizacją Konwencji 108 o ochronie osób w związku z automatycznym przetwarzaniem danych osobowych. Chcemy dostosować ten pochodzący z 1981 r. instrument do obecnych realiów technologicznych oraz zasad wynikających z ogólnego rozporządzenia.

OTHER DIRECTIONS OF ACTIVITIES OF THE MINISTER OF DIGITAL AFFAIRS

Apart from the directions resulting directly from the DSM, the Minister of Digital Affairs additionally intends to become actively engaged inter alia in the following areas that are of importance for the interests of our country:

Protection of personal data

In December 2015, negotiations over the EU general regulation concerning the protection of data were finalized and the regulation was formally adopted in May 2016. As a rule, the regulation will be directly applicable for all Member States of the EU. As the general regulation provides for the possibility for the provisions to be specified more in detail under the national legal system, the main area of activity of the Minister of Digital Affairs with regard to the protection of personal data in the coming years will be the works on the implementation and specification more in detail of its provisions under the Polish legal system. Above all, works will entail fundamental changes to the Act on the protection of personal data and implementing acts thereto.

We understand that the free movement of personal data is particularly important in the era of the Internet in order to develop the information-based economy and e-commerce. Therefore, we are taking an active part in the works to regulate the transfer of personal data outside of the EU, in particular to the USA.

Furthermore, at the forum of the Council of Europe we actively participate in the modernization of Convention No. 108 for the Protection of Individuals with regard to Automatic Processing of Personal Data. We intend to adjust the 1981 instrument to current technological realities and principles under the general regulation.

Wieloletni program dotyczący polityki w zakresie widma radiowego i II dywidenda cyfrowa

Komisja do 31 grudnia 2015 r. zobowiązała się do przeprowadzenia przeglądu stosowania tzw. Wieloletniego Programu dotyczącego polityki w zakresie widma radiowego (dalej: RSPP), w tym identyfikacji kolejnych pasm częstotliwości, które mogłyby zostać zharmonizowane na potrzeby mobilnych usług łączności szerokopasmowej.

W lutym br. Komisja Europejska opublikowała wniosek dot. projektu Decyzji Parlamentu i Rady w sprawie wykorzystania tzw. drugiej dywidendy cyfrowej w Unii tj. zakresu częstotliwości 470 – 790 MHz. Celem KE jest ustalenie wspólnego terminu faktycznego udostępnienia zakresu częstotliwości 694 – 790 MHz (tzw. pasmo 700 MHz) dla bezprzewodowych usług szerokopasmowej łączności elektronicznej. Zakończenie prac nad decyzją planowane jest na koniec 2016 r.

W związku z zakończeniem rozdysponowania przez państwa członkowskie tzw. pierwszej dywidendy cyfrowej (pasmo 800 MHz) oraz rozpoczętą dyskusją nad zagospodarowaniem drugiej dywidendy cyfrowej w UE (pasmo 700 MHz) MC skupi się na działaniach zmierzających do uwzględnienia w zaktualizowanych zapisach RSPP polskich planów i uwarunkowań dot. tych zasobów widma, które mogą zostać zharmonizowane na cele łączności bezprzewodowej.

MC bierze aktywny udział w dyskusji nad projektem Decyzji, w celu wypracowania najbardziej optymalnych z punktu widzenia naszego kraju rozwiązań. Jesteśmy aktywni nie tylko na forum Rady UE, ale również w ramach ciał doradczych funkcjonujących przy KE (RSPG – Grupa ds. Polityki Widma Radiowego, RSC – Komitet ds. Widma Radiowego). W tym kontekście należy wskazać przede wszystkim na konieczność uwzględnienia w przedmiotowej decyzji uwarunkowań poszczególnych państw członkowskich. Przeznaczenie zakresów pasma 694 – 790 MHz na potrzeby bezprzewodowych usług szerokopasmowej łączności elektronicznej w 2020 r. spowoduje znaczące (4 letnie) skrócenie okresu użytkowania ww. częstotliwości przez krajowych nadawców

Multiannual radio spectrum policy programme and the 2. digital dividend

The European Commission obliged itself to review the application of the Radio Spectrum Policy Programme (RSPP) until 31 December 2015, including the identification of further frequency bands that might be harmonized for the purposes of mobile broadband communications services.

In February 2016, the European Commission published a proposal concerning the draft Decision of the European Parliament and of the Council concerning the application of the so-called digital dividend in the European Union, i.e. the 470-790 MHz frequency band. The objective of the EC is to set a common deadline for making available the 694-790 MHz frequency band in practice (the so-called 700 MHz band) for wireless broadband electronic communications services. Works on the Decision are planned to be completed in late 2016.

Due to the fact that Member States completed allocation of the so-called 1. digital dividend (the 800 MHz frequency band) and the discussion was started with regard to the allocation of the 2. digital dividend in the EU (the 700 MHz frequency band), the Minister of Digital Affairs will focus on activities aimed at including Poland's plans and circumstances of the spectrum resources (which may be harmonized for the purposes of wireless communications) in the provisions of the revised RSPP.

The Minister of Digital Affairs is actively involved in the discussion on the draft Decision in order to work out the most optimal solutions for our country. We are active not only at the forum of the EU Council, but also in advisory bodies of the EC (RSPG – Radio Spectrum Policy Group, or RSC – Radio Spectrum Committee). Above all, it shall be pointed out that it is necessary to take into account circumstances existing in individual Member States. The allocation of the 694-790 MHz frequency band for the purposes of wireless broadband electronic communications services in 2020 will cause a significant (4-year long) shortening of the period the above mentioned frequencies are used by national TV broadcasters,

telewizyjnych, co może się wiązać z obciążeniem dla Skarbu Państwa, wynikającym z obowiązku wypłacenia stosownych rekompensat. Ponadto, Polska ze względu na swoje szczególne położenie geograficzne (granice z krajami spoza UE tj.: Ukraina, Białoruś i Rosja, których decyzja UE nie obejmuje) musi brać pod uwagę konieczność przeprowadzenia koordynacji wykorzystania zakresów pasma 694 – 790 MHz z tymi krajami, gdyż w przypadku braku powodzenia takiego procesu, ze względu na występowanie problemów technicznych (zakłócenia sygnału), możliwe będzie wprowadzenie bezprzewodowych usług szerokopasmowej łączności elektronicznej w tym paśmie jedynie na bardzo ograniczonej części terytorium kraju. W interesie Polski leży zatem, aby przepisy decyzji, uwzględniając polskie uwarunkowania, zapewniały odpowiednią elastyczność jej implementacji.

which may entail a burden for the State Treasury due to the obligation to pay out appropriate compensations. Furthermore, due to its particular geographical location (borders with non-EU countries, i.e. Ukraine, Belarus and Russia, which the EU Decision does not apply to) Poland must take into account the necessity to coordinate the use of the 694-790 MHz frequency bands with these countries, as in case such a process turns out not to be successful due to the occurrence of technical problems (signal interference), it will be possible to introduce wireless broadband electronic communications services in this band within a very limited part of the country's territory only. Therefore, it is in the interest of Poland that the provisions of the Decision, while taking into account Polish circumstances, ensure appropriate flexibility of its implementation.

Rozwój sieci 5G

Unia Europejska rozpoczęła dyskusję nad głównymi zasadami i ramami regulacyjnymi w zakresie implementacji sieci piątej generacji (5G). Komisja Europejska przedstawiła plan działań na rzecz wdrożenia sieci 5G (COM(2016)588). Już przedtem KE realizowała projekty rozwojowe przy wsparciu funduszy unijnych. Polska, mając na uwadze dynamiczny rozwój rynku usług mobilnych, wykorzystujących szerokopasmowy dostęp do Internetu, wspiera politykę rozwoju tej technologii. W tym kontekście należy wskazać, że sieci 5G będą pierwszymi prawdziwie konwergentnymi sieciami opartymi zarówno o rozwiązania przewodowe, jak i bezprzewodowe, zapewniającymi ultra wysoką przepustowość, spełniającą wymagania Europejskiej Agendy Cyfrowej. Oczekuje się, że w przyszłości infrastruktura 5G będzie mogła być wykorzystywana przez wielu usługodawców z różnych sektorów (np. przemysł 4.0, e-zdrowie, zarządzanie energią, smart cities itp). Szczególnie istotne z punktu widzenia rozwoju sieci 5G jest wykorzystanie zasobów widma radiowego, zarówno zakresów pasma 700 MHz (druga dywidenda cyfrowa), jak i wyższych częstotliwości powyżej 6 GHz. Równie ważne jest zapewnienie

Development of 5G networks

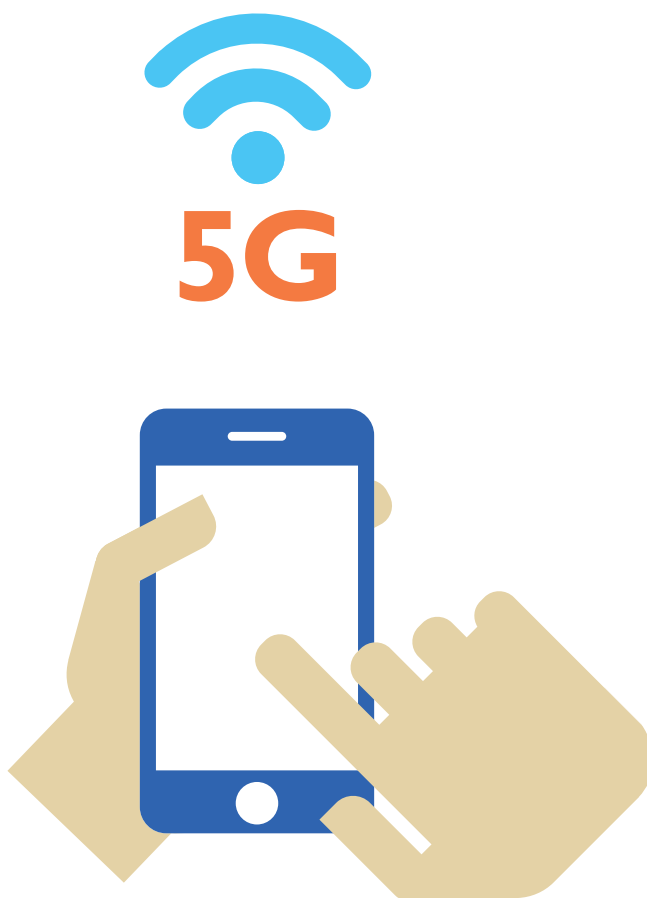
The European Union initiated a discussion on the main principles and regulatory frameworks with regard to the implementation of the fifth-generation (5G) network. The European Commission presented an action plan for the implementation of the 5G network ("5G for Europe: An Action Plan" – COM(2016)588), following EU funds-based development projects that have been carried out for some time now. Taking into account the dynamic development of the market of mobile services using broadband Internet access, Poland supports the policy to develop the technology. It shall be pointed out in this context that 5G networks will be the first, truly convergent networks based on both wired and wireless solutions that ensure ultra-high bandwidth in compliance with the requirements of the Digital Agenda for Europe. It is expected that the 5G infrastructure will be available to many service providers of different sectors in future (e.g. industry 4.0, e-health, energy management, smart cities, etc.). As far as the development of the 5G network is concerned, it is particularly important to use radio spectrum resources, both the 700 MHz frequencies band (the 2. digital dividend), and higher frequencies

stabilnego i przewidywalnego otoczenia regulacyjnego zarządzania widmem jako warunku niezbędnego dla długoterminowych inwestycji. Przewiduje się, że pierwsze komercyjne sieci 5G zostaną uruchomione w latach 2020-2025.

MC aktywnie włącza się w trwające prace. Z jednej strony jest to współpraca w Unii oraz w kraju nad zmianą przeznaczenia pasma 700 MHz. Z drugiej kluczowe jest cykliczne zebranie i analizowanie stanowisk krajowych interesariuszy, w tym szczególnie firm telekomunikacyjnych oraz przedstawicieli sektorów najbardziej zainteresowanych rozwojem 5G. Na tej podstawie podejmowane będą decyzje odnośnie polskiego stanowiska, a także możliwe będzie udzielenie wsparcia polskim podmiotom korzystającym lub starającym się o środki np. z instrumentu Horyzont 2020.

exceeding 6 GHz. It is equally important to ensure a stable and foreseeable regulatory environment for the spectrum management as a precondition of long-term investments. It is expected that first commercial 5G networks will be put into service in the years 2020-2025.

The Ministry of Digital Affairs is actively engaged in ongoing works. On one hand, this is a cooperation on reassignment of the 700 MHz band in the EU and in Poland. On the other hand, it is key to regularly collect and analyse positions of national stakeholders, in particular telecommunication companies and representatives of the sectors being the most interested in the development of 5G. This will be a basis for taking decisions concerning the position of Poland, as well as enable assistance to Polish entities that use or apply for funds e.g. under Horizon 2020.



Roaming międzynarodowy i przegląd regulacji stawek MTR

W Unii Europejskiej trwają obecnie prace nad przeglądem hurtowych rynków telekomunikacyjnych – z jednej strony dotyczące roamingu międzynarodowego, a z drugiej przeglądu zalecenia dotyczącego stawek za zakańczanie połączeń w sieciach mobilnych i stacjonarnych (tzw. MTR/FTR). Opublikowane w listopadzie 2015 r. tzw. Rozporządzenie TSM* przewiduje zakończenie w czerwcu 2017 roku obowiązywania dodatkowych opłat w roamingu międzynarodowym na terenie Unii Europejskiej. Zgodnie z przyjętym dokumentem za rozmowy, wysyłanie wiadomości i korzystanie z Internetu przebywający w innym kraju UE Polak zapłaci nie więcej, niż gdyby korzystał z tych usług w kraju. Kolejnym etapem prac wynikającym z przyjętego rozporządzenia jest niedawne opublikowanie przez Komisję Europejską raportu z przeglądu rynku hurtowego usług roamingu wraz z propozycją aktu legislacyjnego. Przedstawiona propozycja rozporządzenia zakłada obniżenie maksymalnych stawek na rynku hurtowym (międzyoperatorskim) usług roamingowych. Będzie to stanowić podstawę dla KE do przedstawienia projektów aktów wykonawczych.

Równoległe trwa przegląd Zalecenia Komisji z dnia 7 maja 2009 r. (2009/396/EC) w sprawie uregulowań dotyczących stawek za zakańczanie połączeń w sieciach stacjonarnych i ruchomych. Dla Polski bardzo istotna jest kwestia regulacji stawek MTR (zakańczanie połączeń w sieciach ruchomych). Obecnie niektóre kraje UE nie przestrzegają zapisów zalecenia i stosują wyższe stawki MTR niż te wynikające z rekomendowanej metodologii. Sytuacja taka, szczególnie biorąc pod uwagę dużą ilość ruchu kierowanego z Polski do tych właśnie krajów (do tych krajów najczęściej dzwonią nasi abonenci), negatywnie odbija się na sytuacji finansowej polskich przedsiębiorców, którzy nie

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej ustanawiające środki dotyczące dostępu do otwartego Internetu oraz zmieniające dyrektywę 2002/22/WE w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników, a także rozporządzenie (UE) nr 531/2012 w sprawie roamingu w publicznych sieciach łączności ruchomej wewnątrz Unii

International roaming and review of regulations concerning MTR

The European Union is currently working on the review of wholesale telecommunication markets – on one hand, with regard to international roaming, on the other hand, on the recommendation concerning termination rates in mobile and fixed networks (the so-called MTR/FTR). Published in November 2015, the TSM regulation* provides that surcharges in international roaming within the European Union will be abolished from June 2017. In accordance with the adopted document, Polish citizens staying in a different Member State of the EU will not be charged more for calling, texting and using the Internet than when using the same services in Poland. The following stage of works under the adopted regulation is the latest publication of the report by the European Commission on the review of the wholesale market of roaming services together with a legislative proposal. The proposed draft regulation envisages a reduction in maximum rates on the wholesale (inter-operator) market of roaming services. This will be a basis for the EC to present draft implementing acts.

There is a simultaneous review of the Commission Regulation of 7 May 2009 (2009/396/EC) on the Regulatory Treatment of Fixed and Mobile Termination Rates. The regulations of MTR (call terminations in mobile networks) are very important for Poland. Some of the EU Member States do not currently follow the provisions of the Regulations and apply higher MTR than those resulting from the recommended methodology. Taking into account a high volume of traffic from Poland to these countries in particular (our subscribers mostly call numbers in these countries), the situation adversely reflects in the financial condition of Polish entrepreneurs not being able to recover all costs incurred for terminating calls in foreign

* Regulation of the European Parliament and of the Council laying down measures concerning open internet access and amending Directive 2002/22/EC on universal service and users' rights relating to electronic communications networks and services and Regulation (EU) No 531/2012 on roaming on public mobile communications networks within the Union

mają możliwości odzyskania wszystkich kosztów ponoszonych za zakańczanie połączeń w zagranicznych sieciach. Rzutuje to również na możliwość pełnego wprowadzenia w życie rozwiązań mających na celu zniesienie dodatkowych opłat w roamingu międzynarodowym, gdyż jednym z postanowień Rozporządzenia TSM jest zniesienie opłat za odbieranie połączeń za granicą.

Naszym celem jest wprowadzenie takich regulacji roamingowych oraz ukształtowanie nowych przepisów w zakresie stawek MTR, które doprowadzą do obniżenia opłat, przy zachowaniu niskich cen na naszym rynku i maksymalnie korzystnych warunków dla konsumentów w Polsce. Z drugiej strony wprowadzane mechanizmy muszą dawać gwarancję na odzyskiwanie kosztów świadczenia usług roamingu przez polskich operatorów, aby nie byli oni zmuszani do świadczenia swoich usług poniżej kosztów. Celem MC będzie zabezpieczenie polskich interesów w taki sposób, aby mechanizmy jednolitego rynku cyfrowego nie prowadziły do zniekształcenia warunków prowadzenia działalności i konkurencji pomiędzy operatorami z poszczególnych krajów. Warunkiem niezbędnym jest tu właściwe uregulowanie rozliczeń na rynku hurtowym (międzyoperatorским) oraz odpowiednie ukształtowanie regulacji odnośnie MTR. Chodzi o to, aby regulacje cen detalicznych nie przyniosły niezamierzonych skutków w postaci wzrostu cen na usługi krajowe.

MC aktywnie uczestniczy w procesie implementacji regulacji roamingowej oraz w przeglądzie zalecenia o stawkach za zakańczanie połączeń. Kluczowe jest przyjęcie takich regulacji, aby zachowane zostały niskie cen krajowe i korzystne warunki dla konsumentów, wyróżniające obecnie bardzo pozytywnie polski rynek na tle UE. Podstawą dla osiągnięcia celów są: bliska współpraca z regulatorem telekomunikacyjnym (Prezesem UKE) oraz pozyskanie informacji i opinii od przedstawicieli polskiego sektora telekomunikacyjnego oraz pozostałych interesariuszy (dla wypracowania stanowiska Polski); prezentowanie i argumentowanie polskich postulatów podczas negocjacji projektów aktów prawnych w Radzie UE i grupach roboczych Rady, a także budowanie koalicji z krajami mającymi podobne postulaty i warunki rynkowe.

networks. It also works against the possibility to fully implement the solutions aimed at abolishing additional rates in international roaming, as one of the provision of the TSM Regulation is to remove fees for receiving calls while abroad.

Our objective is to introduce such roaming regulations and formulate new provisions on MTR rates in such a way that they will lead to the reduction in the rates by maintaining low prices in our market and the maximum favourable conditions for consumers in Poland. On the other hand, the introduced mechanisms must provide a guarantee that costs related to rendering roaming services by Polish operators may be recovered so that they are not bound to render their services at prices below their costs. The objective of the Minister of Digital Affairs will be to secure Polish interests in such a way that mechanisms of the Digital Single Market do not lead to the distortion of conditions for conducting an activity and competing with operators from other countries. An indispensable condition is to properly regulate settlements in the wholesale (inter-operator) market and appropriately formulate MTR regulations. The point is that regulations on retail prices do not trigger unintended consequences in the form of increasing prices for domestic services.

The Minister of Digital Affairs is actively engaged in the process of implementing the roaming regulation and reviewing the recommendation concerning termination rates. It is of key importance to adopt such regulations that low domestic prices and favourable conditions for consumers may be maintained - a characteristic that distinguishes the Polish market in the EU in a very positive way. The following factors are a basis for achieving the objectives: close cooperation with the telecommunication regulator (the President of the Office of Electronic Communications), gaining information and opinions of representatives of the Polish telecommunications sector and other stakeholders (in order to work out Poland's positions); presenting and defending Polish demands during negotiations over legal acts in the EU Council and working groups thereto, as well as forming coalitions with countries that have similar demands and market conditions.

Neutralność sieci i otwarty Internet

Wspomniane wyżej w kontekście roamingu międzynarodowego tzw. Rozporządzenie TSM przewiduje szereg regulacji dotyczących zagwarantowania każdemu obywatelowi UE dostępu do tzw. otwartego Internetu oraz zapewnia tzw. neutralność sieci. Rozporządzenie kształtuje nowe obowiązki informacyjne względem użytkowników Internetu (dotyczące nieskrępowanego i nieograniczonego dostępu do sieci, prędkości transmisji oraz informacji w przedmiocie ewentualnych ograniczeń w dostępie związanych z prawnie dozwolonymi środkami zarządzania ruchem przez przedsiębiorców telekomunikacyjnych) oraz uprawnienia dla konsumentów do odstąpienia od umowy w przypadku stałych lub regularnie powtarzających się rozbieżności pomiędzy faktycznym wykonaniem usługi dostępu do Internetu a jej parametrami wskazanymi w umowie. Każdy konsument powinien móc zweryfikować uzyskiwane faktycznie prędkości oraz inne parametry usługi wskazane w umowie za pomocą certyfikowanego przez Prezesa UKE mechanizmu monitorowania usługi.

Opisane w skrócie powyższe regulacje weszły w życie w dniu 30 kwietnia 2016 r. jednak ze względu na brak ich precyzji i pojawiające się poważne wątpliwości interpretacyjne, BEREC (organ składający się z przedstawicieli regulatorów państw członkowskich UE – odpowiedników UKE) przedstawił 30 sierpnia br. wytyczne dotyczące realizacji przepisów rozporządzenia. Celem wytycznych jest precyzyjnie wyjaśnienie obowiązków i uprawnień określonych rozporządzeniem oraz zapewnienie możliwości egzekwowania przepisów w praktyce.

Niezależnie od powyższego należy podkreślić, że wejście w życie rozporządzenia nie oznacza zakończenia dyskusji nad zagadnieniem neutralności sieci i otwartego Internetu. Wprost przeciwnie, pojawiające się wątpliwości są dowodem na to, że zagadnienie jest wielowątkowe i niezwykle istotne z punktu widzenia zarówno przedsiębiorców telekomunikacyjnych, jak i konsumentów. W proces świadczenia usług zaangażowanych jest obecnie o wiele więcej podmiotów niż jedynie

Network neutrality and open Internet

The TSM Regulation mentioned above in the context of international roaming brings also fragmentary regulations concerning the so-called open Internet access and the network neutrality to be provided to each citizen of the EU. The Regulation formulates new information obligations towards Internet users (concerning unlimited and unhindered access to networks, transmission speeds and information on potential restrictions in the access due to legally acceptable means for telecommunication companies to manage the traffic) and consumer rights to withdraw from the contract in case of permanent or regularly appearing differences between the factual performance of the Internet access service and its contractual parameters. Each consumer shall be able to verify speeds they factually achieve, as well as other contractual service parameters by means of a services monitoring mechanism certified by the President of the Office of Electronic Communications.

The briefly described regulations came into force on 30 April 2016, however due to the lack of precision and significant interpretation doubts, on 30 August 2016 BEREC (the Body of European Regulators for Electronic Communications of the EU Member States, being a counterpart of the Office of Electronic Communications) presented guidelines concerning the implementation of the provisions of the regulation. The guidelines are aimed at precisely explaining obligations and rights under the regulation and at ensuring the possibility to enforce the provisions in practice.

Irrespective of the above, it shall be emphasized that the entry into force of the regulation does not mean that the discussion on the network neutrality and open Internet comes to an end. On the contrary, appearing doubts are a proof that the matter is complex and very important both for telecommunication companies and consumers. The number of entities being currently engaged in the process of rendering services is larger than just an Internet provider and a consumer, which also results from the analysis of the terminology used in the very regulation. We are of the opinion

dostawca Internetu i konsument, co wynika także z analizy siatki pojęciowej stosowanej w samym rozporządzeniu. W naszej opinii rozporządzenie oficjalnie otwiera dyskusję nad tzw. łańcuchem wartości w Internecie, w którym pojawiają się dostawcy usług lub treści tzw. OTT (*over the top*).

Ministerstwo Cyfryzacji, przyjmując przepisy rozporządzenia jako punkt wyjścia do dalszych prac na forum UE, stawia sobie za cel reformę przepisów określających obowiązki i uprawnienia wszystkich podmiotów zaangażowanych w proces świadczenia nowoczesnych, szeroko rozumianych usług cyfrowych ich odbiorcom. Aktywne działanie na tym polu ma na celu dostosowanie przepisów do nowej rzeczywistości – nowych usług, wymykających się dotychczasowym definicjom (m.in. OTTs konkurujące z usługami łączności elektronicznej), nowych oczekiwań konsumentów (co do jakości i dostępności usług) oraz nowych możliwości technologicznych (konwergencja sieci, all-IP, rozwój aplikacji). Działania na tym polu uzupełniają się z działaniami podejmowanymi w ramach prac przy przeglądzie ram regulacyjnych (opisane powyżej) oraz przy przeglądzie Dyrektywy o prywatności w sektorze łączności elektronicznej.

that the regulation officially opens the discussion on the so-called value chain on the Internet that brings together providers of the OTT (over the top) services or contents.

While taking the provisions of the regulation as a starting point for further works at the EU forum, the Ministry of Digital Affairs sets itself an objective to reform the provisions specifying obligations and rights of all entities involved in the process of rendering modern, widely understood digital services to their recipients. Working actively in this area is aimed at adjusting the provisions to the new reality – new services falling outside of the current definitions (inter alia OTTs competing with electronic communications services), new expectations of consumers (as to the quality and availability of services), as well as new technological opportunities (network convergence, all-IP, or application development). Activities in this area are supplemented by activities undertaken under the works on the review of the regulatory framework (as described above) and the review of the e-Privacy Directive in the electronic communications sector.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do e-transakcji na rynku wewnętrznym eIDAS

Podstawowym celem eIDAS jest zwiększenie poziomu zaufania do transakcji dokonywanych drogą elektroniczną. Realizowane jest to poprzez zapewnienie wspólnej podstawy prawno-technicznej w zakresie bezpiecznej interakcji między obywatelami, przedsiębiorstwami oraz administracją i pozwala podnieść efektywność publicznych oraz prywatnych usług online, a także wpływać pozytywnie m.in. na rozwój e-biznesu w obrębie Unii Europejskiej.

Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market (eIDAS)

The main objective of eIDAS is to enhance confidence in electronic transactions. This is implemented by ensuring a common legal and technical basis with regard to secure interactions between citizens, enterprises and administration bodies and makes it possible to enhance the effectiveness of public and private online services, as well as to positively influence inter alia the development of e-business within the European Union.

eIDAS i akty wykonawcze nakładają na państwa członkowskie określone wymagania, m.in.:

- aktywność w pracach tzw. Sieci Współpracy państw członkowskich w szczególności polegającą na wymianie informacji, doświadczeń i dobrych praktyk, co zapewni rozwój systemów identyfikacji elektronicznej;
- budowę i udostępnienie krajowego węzła identyfikacji elektronicznej (tzw. węzeł eIDAS), który zapewni techniczną możliwość wymiany informacji z węzłami eIDAS w innych krajach, w celu uznawania notyfikowanych w KE środków identyfikacji elektronicznej w krajowych usługach online, jak również przenoszenia tożsamości elektronicznej posiadaczy krajowych środków identyfikacji elektronicznej do zagranicznych usług online;
- zapewnienie obsługi procesu notyfikacji w KE krajowych systemów identyfikacji elektronicznej oraz bieżącą współpracę z innymi europejskimi organami nadzoru;
- przygotowywanie i przekazywanie sprawozdań Komisji, przekazywanie ENISA zestawień dotyczących zawiadomień o naruszeniach bezpieczeństwa lub utraty integralności otrzymanych od dostawców usług zaufania;
- publikacja i aktualizacja list TSL (Trusted Service Status List) – zaufana lista nadzorowanych/akredytowanych podmiotów świadczących usługi certyfikacyjne,
- wyznaczanie podmiotów certyfikujących zgodność kwalifikowanych urzędów do składania podpisu elektronicznego (lub pieczęci elektronicznej) z wymogami określonymi w załączniku w eIDAS oraz zgłaszanie KE danych tych podmiotów.

Zakończyły się prace nad ustawą o usługach zaufania i identyfikacji elektronicznej, której celem jest dostosowanie przepisów krajowych do eIDAS w niezbędnym zakresie – w szczególności umocowanie krajowej infrastruktury zaufania opartej o Narodowe Centrum Certyfikacji, ustanowienie przepisów dotyczących odpowiedzialności, dostosowanie terminologii do zdefiniowanych w eIDAS pojęć oraz zapewnienie podstaw odróżniania identyfikacji elektronicznej od usług zaufania.

eIDAS and implementing acts impose certain requirements onto Member States, inter alia:

- the activity in the works of the so-called Cooperation Network of Member States, in particular the exchange of information, experiences and good practices, which will ensure the development of the electronic identification system;
- building and making available a domestic node of electronic identification (the eIDAS node) that is to ensure technical facilities to exchange information with eIDAS nodes in other countries in order to acknowledge the EC notified means of electronic identification in domestic online services, as well as to transfer electronic identity of holders of domestic means of electronic identification to foreign online services;
- ensuring the handling of the process of notifying domestic systems of electronic identification with the EC and cooperating with European supervisory bodies on a regular basis;
- preparing and transmitting reports of the Commission, transmitting to ENISA lists of reports concerning breaches of security or the loss of the integrity of trust services received from providers;
- publishing and updating TSL lists (Trusted Service Status List) – a reliable list of supervised/accredited entities rendering certification services;
- identifying entities certifying the compliance of qualified electronic signature (or electronic seal) creation devices with the requirements listed in an annex to eIDAS and reporting to the EC these entities.

Works on the Act on electronic identification and trust services have been completed with the aim to adjust domestic provisions to eIDAS as far as necessary, in particular the establishment of the domestic trust infrastructure based on the National Certification Centre, the formulation of provisions concerning the responsibility, the adjusting of the terminology to concepts defined in eIDAS and ensuring a basis to distinguish electronic identification from trust services.

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie dostępności stron internetowych instytucji sektora publicznego

Projekt dyrektywy pochodzi z 2012 roku, jednak prace nad nim nabrały większego tempa w 2016 r. W dniu 25 maja 2016 państwa członkowskie zaakceptowały porozumienie w zakresie projektu dyrektywy, która nakłada na państwa członkowskie wymóg dostosowania stron internetowych instytucji publicznych do standardu WCAG 2.0.

Polskie prawo jest już przystosowane do powyższego standardu i jedynie w niewielkim zakresie nie będzie spełniało całości wymagań WCAG 2.0 (dotyczy to punktów 1.2.4 i 1.2.5). Wspomniana niekompletność sprowadza się do zapewnienia napisów podczas transmisji „na żywo” udostępnianych na stronach internetowych instytucji publicznych oraz osobnych ścieżek audio z dodatkowymi informacjami (audio-deskrypcją) dla nagrań audio-video. Takie rozwiązanie było uzasadnionym kompromisem pomiędzy potrzebami osób niepełnosprawnych, a realnymi możliwościami podmiotów publicznych zobowiązanych do implementacji wymagań standardu WCAG 2.0. Wyłączenie zostało uzgodnione w procesie legislacyjnym Krajowych Ram Interoperacyjności z organizacjami pozarządowymi reprezentującymi środowisko osób niepełnosprawnych.

Duża część państw członkowskich była zwolennikiem stosowania wybranych wyłączeń o charakterze przedmiotowym i podmiotowym. W drodze negocjacji ustalono, iż w zakres dyrektywy wejdą strony internetowe i aplikacje mobilne podmiotów publicznych oraz organizacji pozarządowych. Przyjęte wyłączenia podmiotowe odnoszą się w szczególności do nadawców publicznych. Kwestie przedmiotowe wyłączone z dyrektywy to głównie wybrane typy plików, media zmienne w czasie, mapy internetowe, wybrane typy zbiorów dziedzictwa narodowego i treści archiwalne.

Implementacja ww. dyrektywy w polskiej przestrzeni administracyjnej odbędzie się poprzez nowelizacje przepisów krajowych. Wyzwaniem stojącym przed Polską będzie zrównanie katalogu podmiotowo – przedmiotowego. Warto zwró-

Directive of the European Parliament and of the Council on the accessibility of public sector bodies' websites

The draft Directive comes from 2012, however works thereon accelerated in 2016. On 25 May 2016, Member States accepted an agreement on the draft Directive that imposes an obligation onto the Member States to adjust public sector bodies websites to the WCAG 2.0 standard.

Polish law has already been adjusted to the above mentioned standard and will not fulfil the whole of the WCAG 2.0 requirements only to a limited extent (this refers to points 1.2.4 and 1.2.5). The above mentioned incompleteness comes down to ensuring subtitling during live transmissions that are made available on public sector bodies' websites and separate audio streams with additional information (audio description) for audio-video recordings. Such a solution was a reasonable compromise between needs of persons with disabilities and real possibilities of public bodies that are obliged to implement the requirements of the WCAG 2.0 standard. The exemption was agreed in the legislative process on the National Interoperability Framework with non-governmental organizations representing the community of persons with disabilities.

A large number of Member States were for allowing certain subjective and objective exemptions. It was agreed in the course of negotiations that the Directive was to cover websites and mobile applications of public bodies and non-governmental organizations. The agreed exemptions refer to public broadcasters in particular. The objective matters exempted from the Directive are mainly selected types of files, media varying in time, Internet maps, selected types of collections of the national heritage and archive contents.

The above mentioned Directive in the Polish administration space will be implemented through amendments to domestic provisions. Poland faces a challenge to equalise the subjective and objective catalogue. It is worth pointing out that less severe requirements as to the availability under the Directive will not be a basis to decrease the requirements that already exist in Poland.

cić uwagę, że łagodniejsze wymagania wobec dostępności regulowane dyrektywą nie będą stanowiły podstawy do obniżania wymagań już obowiązujących w Polsce.

Program „Łącząc Europę”

Instrument „Łącząc Europę” (CEF) to europejski mechanizm inwestycyjny wspierający realizację założeń strategii Jednolitego Rynku Cyfrowego w perspektywie 2014–2020 w obszarze rozwoju, budowy lub modernizacji istniejącej infrastruktury, w dziedzinie transportu, energetyki oraz telekomunikacji. Podstawowym dokumentem regulującym zasady CEF jest Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1316/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. ustanawiające instrument „Łącząc Europę”. Wybór kluczowych, z punktu widzenia krajów członkowskich, zadań i wielkości przeznaczanych na nie funduszy jest dokonywany w cyklach rocznych. Plany pracy na kolejne lata precyzują obszary interwencji, cele i zakresy wsparcia projektów ze środków CEF. Warto przy tym dodać, iż o finansowanie mogą się ubiegać konsorcja składające się zarówno z podmiotów publicznych, jak i prywatnych.

Obszary priorytetowe na rok 2016, które wymagają niezwłocznych działań i wsparcia zaangażowania zarówno podmiotów publicznych, jak i w miarę możliwości prywatnych, a dla których możliwe jest uzyskanie wsparcia w ramach CEF, to:

- wypracowanie i przyjęcie jednolitego standardu cyfrowej identyfikacji obywateli oraz umożliwienie wzajemnego uznawania elektronicznej identyfikacji obywateli w kontaktach z administracją zg. z dyrektywą eIDAS (konkursy: eldentification and eSignature)
- wypracowanie i przyjęcie standardu elektronicznej obiegu dokumentów w administracji oraz w kontaktach obywateli i przedsiębiorców z administracją (konkursy: eDelivery, eInvoicing, eProcurement)
- zintegrowanie i rozwój rejestrów państwowych (konkursy: Business Registers Interconnection System (BRIS), Electronic Exchange of Social Security Information (EESSI), eJustice Portal)

The Connecting Europe Facility Programme

The Connecting Europe Facility (CEF) is a European investment mechanism to support the implementation of the Digital Single Market Strategy in the perspective 2014–2020 with regard to the development, construction or modernization of the existing infrastructure in transport, energy and telecommunication sectors. The basic document regulating the principles of the CEF is the Regulation (EU) No 1316/2013 of the European Parliament and of the Council of 11 December 2013 establishing the Connecting Europe Facility. Tasks and volumes of funds allocated thereto, which are key for Member States are selected on an annual basis. Action plans for the following years specify more in detail the areas of intervention, objectives and scope of supporting projects from the CEF. It is worth adding at the same time that consortia of both public and private entities may apply for co-financing.

The priority areas for 2016 requiring immediate actions and support for the engagement of public and (as far as possible) private entities that may receive co-financing under the CEF are, as follows:

- working out and adopting a single standard for electronic identification of citizens and enabling the mutual acknowledgement of the electronic identification of citizens in contacts with administration bodies in accordance with the eIDAS Directive (tenders: eldentification and eSignature);
- working out and adopting a standard of electronic flow of documents in administration and in contacts with citizens and entrepreneurs with administration (tenders: eDelivery, eInvoicing, eProcurement);
- integrating and developing state registers (tenders: Business Registers Interconnection System (BRIS), Electronic Exchange of Social Security Information (EESSI), eJustice Portal);
- activities towards effective computerisation

- działania w kierunku efektywnej elektronizacji obszaru opieki zdrowotnej (konkurs: eHealth)
- cyfrowa edukacja społeczeństwa (konkurs „Safer Internet”)
- stworzenie jednego portalu dostępu do informacji publicznej i zwiększenie zakresu dostępności informacji publicznych do ponownego wykorzystania (konkurs: Open Public Data)

Aplikujące z sukcesem polskie podmioty otrzymały już finansowanie w ramach planu pracy na rok 2014. Kolejne wnioski z puli na rok 2015 oczekują na decyzję Komisji Europejskiej. Wśród inicjatyw już dofinansowanych ze środków CEF warto odnotować projekt z obszaru elektronicznej identyfikacji i uwierzytelniania (ang. eIdentification and eSignature) realizowany przez podlegający MC Instytut Maszyn Matematycznych, dot. stworzenia krajowego węzła PEPS (Pan-European Proxy Service) pozwalającego na integrację usług cyfrowych z polskimi i europejskimi platformami elektronicznej identyfikacji, w zgodzie z dyrektywą eIDAS. Kolejnym projektem jest „Safer Internet” prowadzony przez podlegający MC NASK i Fundację Dzieci Niczyje, który poprawi bezpieczeństwo dzieci w Internecie oraz „Europeana” prowadzona przez Poznańskie Centrum Superkomputerowo-Sieciowe, pomagająca włączyć polskie zasoby dziedzictwa kulturowego do udostępnianych zasobów europejskich.

W 2016 r. planowane jest uruchomienie finansowania zwrotnego (instrumentu kapitałowego) na budowę i rozwój sieci szerokopasmowych NGA. O wsparcie z funduszu będą mogły starać się przede wszystkim małe i średnie przedsiębiorstwa telekomunikacyjne realizujące stosunkowo mniejsze projekty (do 20 mln euro). Fundusz będzie zarządzany przez niezależny podmiot na poziomie międzynarodowym wyłoniony przez KE.

Pełniąc funkcję Punktu Kontaktowego dla części telekomunikacyjnej (CEF Telecom) tj. obszaru infrastruktury usług cyfrowych (Digital Services Infrastructure – DSI) oraz sieci szerokopasmowych, Ministerstwo Cyfryzacji wspiera nie tylko transformację administracji państwa, uczestnicząc w przygotowywaniu dokumentów strategicznych i operacyjnych na poziomie europejskim, ale także w sposób praktyczny pomaga zainteresowanym podmiotom korzystać z potrzebnego finansowania.

of the health care system (tender: eHealth);

- digital education of the society (tender: Safer Internet);
- creating a single gateway to public information and increasing the scope of availability of public information for further use (tender: Open Public Data)

Successful in the application process, Polish entities have already received co-financing under the work plan for 2014. Further applications under the 2015 part await a decision to be taken by the European Commission. It is worth pointing out that the initiative already co-financed from the CEF includes a project in electronic identification and authentication (eIdentification and eSignature) being implemented by the Institute of Mathematical Machines subordinate to the Ministry of Digital Affairs with the objective to create a domestic PEPS node (Pan-European Proxy Services) allowing to integrate digital services with Polish and European platforms of electronic identification in accordance with the eIDAS Directive. Other projects are the project “Safer Internet” being performed by the Research and Academic Computer Network subordinate to the Ministry of Digital Affairs and the Nobody’s Children Foundation with the objective to enhance the safety of children in the Internet, as well as the project “Europeana” being performed by the Poznań Supercomputing and Networking Centre that facilitates to include collections of the national heritage in the European collections.

In 2016, it is planned to activate repayable financing (a capital instrument) for the construction and development of NGA broadband networks. Small and medium telecommunication enterprises will be particularly encouraged to apply for co-financing, as they perform relatively smaller projects (up to EUR 20 million). The fund will be managed by an independent body to be appointed by the EC on the international level.

Serving as a contact point for the telecommunication part (CEF Telecom), i.e. the area of Digital Services Infrastructure (DSI) and broadband networks, the Ministry of Digital Affairs supports not only the transformation of the state administration by participating in the preparation of strategic and operational documents on the European

Jesteśmy zdeterminowani, aby ograniczone środki wykorzystywać jak najlepiej, optymalnie łącząc fundusze unijne i budżety krajowe przeznaczane na wdrażanie takich rozwiązań jak np. elektroniczna identyfikacja i uwierzytelnianie (zgodne z dyrektywą eIDAS), transgraniczne wzajemne łączenie rejestrów przedsiębiorstw, interoperacyjne elektroniczne transgraniczne usługi zdrowotne, czy zapewnienie bezpieczeństwa cybernetycznego, wnosząc w ten sposób konkretny wkład w rozwój jednolitego rynku cyfrowego.

Level, but also by assisting interested entities in using necessary financing in practical terms.

We are determined to make the best use of limited funds by optimally combining EU funds with national budgets allocated to the implementation of such solutions as: electronic identification and authentication (in accordance with the eIDAS Directive), cross-border mutual combination of registers of enterprises, inter-operational, electronic and cross-border health services, or ensuring cybersecurity, while contributing to the development of the Digital Single Market in this way.

Zarządzanie Internetem

Ważnym obszarem działań Ministerstwa Cyfryzacji w obszarze polityki zagranicznej jest również zaangażowanie w kwestie dotyczące zarządzania Internetem. Jest to jedyny w swoim rodzaju globalny mechanizm, który decyduje o kształcie, zasadach funkcjonowania i kierunkach rozwoju sieci Internet. Pojęcie „zarządzania Internetem” jest używane w wielu różnych kontekstach, odnoszących się do tak różnej działalności jak koordynacja norm technicznych, obsługa infrastruktury krytycznej czy rozwój regulacji i przepisów prawnych dot. funkcjonowania Internetu. Obecnie na poziomie międzynarodowym toczą się dyskusje i podejmowane są kluczowe decyzje co do przyszłego kształtu modelu zarządzania zasobami sieci.

MC bierze aktywny udział w globalnej dyskusji o ewolucji modelu zarządzania Internetem, wyraźnie artykułując polskie priorytety, które obejmują przede wszystkim jednoznaczne poparcie dla wielostronnego modelu zarządzania siecią. Model wielostronny to taki, w którym decyzje dotyczące funkcjonowania czy sposobu korzystania z sieci podejmowane są wspólnie przez rządy, organizacje pozarządowe, przedsiębiorców oraz środowiska naukowe i organizacje techniczne. Jednym z celów Ministerstwa Cyfryzacji jest niedopuszczenie do osłabienia modelu wielostronnego poprzez zanegowanie zasady równości stron. Zgodnie z naszym stanowiskiem model wielostronny stanowi gwarancję utrzymania otwartego, innowacyjnego i niepodzielonego charakteru Internetu. Jego zakwestionowanie np.

Internet Governance

An important area of the activities of the Ministry of Digital Affairs in the foreign policy is also to engage in the matters concerning Internet governance. This is a unique global mechanism that determines the shape, principles of functioning and directions of development of the Internet network. The concept “Internet Governance” is used in many different contexts that refer to different forms of activities, including the coordination of technical norms, the operation of key infrastructure, or the development of legal regulations and provisions on the functioning of the Internet. Discussions are being conducted on the international level and key decisions are being taken as to the future shape of the model for the management of network resources.

The Minister of Digital Affairs is actively engaged in the global discussion on the evolution of the model of Internet Governance, while strongly emphasizing Polish priorities that include a clear support for the multistakeholder model of network governance. The multistakeholder model is a model under which decisions concerning the functioning or the way of using networks are taken jointly by governments, non-governmental organizations, entrepreneurs, or scientific communities and technical organizations. One of the objectives of the Ministry of Digital Affairs is not to allow the multistakeholder model to be weakened by negating the principle of equality of arms. In accordance with our position, the multistakeholder model is a guarantee that the

poprzez forsowanie modelu rządowego, w którym zasada równowagi stron zostaje zachwiana poprzez przyznanie rządowi specjalnych uprawnień w zarządzaniu siecią kosztem innych podmiotów, doprowadzić może do fragmentaryzacji Internetu, podzielonego technologicznie i prawnie, a przy tym bardziej podatnego na naciski.

Jesteśmy przeciwni fragmentacji Internetu i wszelkim działaniom, które naruszyć mogą jego niepodzielny, wolny i otwarty charakter, zagrażając tym samym swobodnemu przepływowi informacji czy nieskrępowanemu dostępowi do standardów i protokołów komunikacji. Ważnym elementem stanowiska Ministerstwa Cyfryzacji jest również poparcie dla zasady równej ochrony praw człowieka online i offline. Prawa człowieka, zwłaszcza zaś prawo do wolności słowa, informacji i prywatności, powinny być chronione równie silnie w świecie wirtualnym jak w realnym. Internet musi pozostać wolny i otwarty, jak również neutralny technologicznie.

Zgodnie z tym stanowiskiem Ministerstwo Cyfryzacji aktywnie uczestniczy w procesie transformacji ICANN (mająca siedzibę w USA organizacja zarządzająca technicznymi zasobami sieci Internet na poziomie globalnym), którego najważniejsza i finalna faza odbywa się właśnie w 2016 roku. Zmiany polegają mają na zwiększeniu przejrzystości procesu decyzyjnego ICANN oraz wpływu globalnych interesariuszy na jego funkcjonowanie (zgodnie z zasadami modelu wielostronnego). Celem MC jest doprowadzenie do tego, aby reforma tej organizacji przeprowadzona została z poszanowaniem ww. zasad działania i rozwoju Internetu oraz w sposób niezagrażający jego bezpieczeństwu i stabilności.

open, innovative and undivided character of the Internet will be maintained. Its questioning, e.g. by pushing through a governmental model under which the principle of equality of arms is undermined through providing governments with special rights in the field of network governance at the expense of other entities, may lead to the fragmentation of the Internet, being divided technologically and legally, as well as more likely to be exposed to pressure.

We are against the fragmentation of the Internet and any and all activities that may undermine its undivided, free and open character, while posing a threat to free flow of information or unfettered access to standards and protocols of communication. An important component of the position of the Ministry of Digital Affairs is also to support the principle of equal protection of human rights online and offline. Human rights, in particular the right to freedom of expression, information and privacy, shall be protected equally strongly both in the virtual and real world. The Internet must remain free and open, as well as technologically neutral.

In accordance with this position, the Ministry of Digital Affairs actively participates in the ICANN transformation process (an organization seated in the USA that governs technical resources of the Internet on the global level), the most important and final stage of which is taking place in 2016. The changes are aimed at enhancing the transparency of the ICANN decision-making process and the impact of global stakeholders on its functioning (in accordance with the principles of the multi-stakeholder model). The objective of the Ministry of Digital Affairs is to lead to a situation when the organization is reformed in respect of the above mentioned principles of the Internet's operation and development, as well as in a way that does not pose a threat to its security and stability.

Łączność satelitarna

W ciągu ostatnich kilkunastu lat nastąpił bardzo dynamiczny rozwój technologii satelitarnych. Ze wszystkich obszarów wykorzystania przestrzeni kosmicznej w celach użytkowych, łączność

Satellite communications

In the last two decades, there has been a very dynamic development of satellite technologies. Out of all areas of the use of outer space for commercial purposes, satellite communications

satelitarna jest dziedziną przynoszącą obecnie największe zyski komercyjne. Urządzenia wykorzystujące satelity do celów szeroko rozumianej łączności przestały być domeną wąskiej grupy odbiorców i zaczęły zdobywać coraz szersze grono użytkowników. Rozwój sektora satelitarnego nabiera coraz większego znaczenia z jednej strony w związku ze wzrostem nakładów państw najbardziej uprzemysłowionych w rozwój zaawansowanych technologii, a z drugiej intensyfikacją działań UE w zakresie budowy europejskich systemów GNSS (Galileo, EGNOS). Rok 2016 ma być datą przełomową dla wdrażania systemu Galileo – uruchomienie pierwszych usług jest przewidziane na jesieni br. Wdrażanie europejskich systemów GNSS oraz członkostwo Polski w Europejskiej Agencji Kosmicznej (ESA) stanowi szansę wykorzystania polskiego potencjału i wsparcia rozwoju innowacyjności w obszarze technik satelitarnych, poprzez coraz większy udział polskich podmiotów (firm, instytutów badawczych, ośrodków akademickich) w programach realizowanych przez UE oraz ESA.

Jednym z zadań ministra cyfryzacji odpowiedzialnego za rynek telekomunikacyjny jest prowadzenie spraw związanych z łącznością satelitarną, w tym nawigacją oraz geolokalizacją. MC dąży do zapewnienia jak najbardziej korzystnych warunków rozwoju polskiego sektora kosmicznego, w tym zaangażowania polskich podmiotów w tworzenie pierwszych usług systemu Galileo, poprzez:

- korzystne kształtowanie programów finansowych oraz podziału środków budżetowych ESA na projekty związane z rozwojem systemu Galileo poprzez uczestnictwo w pracach grup funkcjonujących przy Komisji Europejskiej, Europejskiej Agencji Kosmicznej (ESA) oraz Agencji GNSS, w zakresie wdrożenia europejskich systemów GNSS oraz rozwoju usług telekomunikacyjnych i multimedialnych. Kluczowym wydarzeniem w tym aspekcie będzie Ministerialna Rada ESA, w listopadzie 2016 r., która zatwierdzi budżet i strukturę projektów ESA na kolejne cztery lata;
- podejmowanie działań wspierających polskie firmy i instytucje badawcze w aplikowaniu o dostępne środki w zakresie rozwoju syste-

are an area generating actually the highest commercial profits. Devices using satellites for the purposes of widely understood communications are no longer a domain of a small group of recipients and started to gain a wider and wider group of users. The development of the satellite sector has been gaining importance with the increase in expenditure of the most industrialized countries on the development of advanced technologies on one hand, and the intensification of the EU's activities in the construction of European GNSS systems (Galileo, EGNOS) on the other hand. The year 2016 is to be a breakthrough year in the implementation of the Galileo system – first services are to be put into use in late 2016. The implementation of European GNSS systems and Poland's membership of the European Space Agency (ESA) are a chance to use Poland's potential and an opportunity to support the development of innovation in the field of satellite techniques through enhanced participation of Polish entities (companies, research institutes, and academic centres) in the programmes carried out by the EU and ESA.

One of the tasks of the Minister of Digital Affairs being responsible for the telecommunication market is to deal with matters related to satellite communications, including navigation and geolocation. The Minister of Digital Affairs strives to ensure the most favourable conditions for the development of the Polish space sector, including the engagement of Polish entities in the creation of first services of the Galileo system by:

- constructing financial programmes in a favourable way and allocating ESA's funds to projects related to the development of the Galileo system by taking part in the works carried out by groups functioning by the European Commission, the European Space Agency (ESA) and the GNSS Agency with regard to the implementation of European GNSS systems and the development of telecommunication and multimedia services. The ESA Ministerial Council in November 2016 will be a key event in this context, as it is to approve the budget and structure of ESA projects for the four following years;
- undertaking activities to support Polish companies and research institutes in the appli-

mów satelitarnych oraz nawigacyjnych, w tym wsparcie w tworzeniu konsorcjów z innymi podmiotami zagranicznym, a także pozyskiwanie i przekazywanie wiedzy o pojawiających się możliwościach pozyskania finansowania poprzez uczestnictwo w pracach grup funkcjonujących przy UE, ESA, czy Eutelsat;

- wzmocnienie aktywności Polski na forum międzynarodowym poprzez zaangażowanie wszystkich instytucji zajmujących się sektorem kosmicznym w kraju (m.in. Ministerstwo Rozwoju i Polska Agencja Kosmiczna) oraz działania popularyzujące techniki nawigacji satelitarnej – co przełoży się na większy popyt na tego typu usługi;
- zwiększenie obecności polskich specjalistów w zakresie łączności satelitarnej w wiodących instytucjach międzynarodowych sektora kosmicznego, co przełoży się na wzrost znaczenia Polski na arenie międzynarodowej oraz zwiększy możliwości oddziaływania Polski na kształtowanie polityki międzynarodowej w tym sektorze;
- prowadzenie działań w kierunku przygotowania polskiego rynku telekomunikacyjnego oraz użytkowników końcowych do możliwości korzystania z usług systemu Galileo (wstępna funkcjonalność systemu, która będzie rozwijana, pojawi się już pod koniec 2016 r.).

tion for available funds under the development of satellite and navigation systems, including the support in the creation of consortia with other foreign entities, as well as gaining and transferring knowledge on available opportunities to gain co-financing through the participation in the works carried out by groups functioning by the EU, the ESA, or Eutelsat;

- strengthening the activity of Poland at the international forum by engaging all institutions dealing with the space sector in the country (inter alia the Ministry of Economic Development and the Polish Space Agency) and activities to promote satellite navigation techniques, which shall reflect in the increased demand for such type of services;
- extending the presence of Polish specialists in the field of satellite communications in leading international institutions of the space sector, which will reflect in the enhanced significance of Poland at the international forum, as well as will expand opportunities to have an impact on formulating the international policy in this sector;
- performing activities to prepare the Polish telecommunications market and end users for the possibility to use services of the Galileo system (the preliminary functionality of the system, which will be developed, is to be available in late 2016).

Implementacja dyrektywy o bezpieczeństwie sieci i informacji (NIS)

6 lipca 2016 r. Parlament Europejski przyjął Dyrektywę NIS, dotyczącą bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych*. Przyjęcie dyrektywy ma służyć realizacji głównego celu Strategii bezpieczeństwa cybernetycznego UE „*Otwarta, bezpieczna i chroniona cyberprzestrzeń*” tzn. osiągnięciu odporności na zagrożenia cybernetyczne. Dyrektywa zobowiązuje wszystkie państwa członkowskie do zagwarantowania minimalnego poziomu krajowych zdolności w dziedzinie bez-

* Dyrektywa 2016/1148

Implementing the Directive on Network and Information Security (NIS)

On 6 July 2016, the European Parliament adopted the NIS Directive on Network and Information Systems Security*. The adoption of the Directive is to serve for implementing the main objective of the EU cybersecurity strategy “An Open, Safe and Secure Cyberspace”, i.e. for achieving resistance to cyber threats. The Directive requires all Member States to guarantee a minimum level of national capacities in the field of telecommunication and information security inter alia by:

* Directive 2016/1148

pieczeństwa teleinformatycznego m.in. poprzez:

- ustanowienie właściwych organów ds. bezpieczeństwa sieci i informacji,
- powołanie zespołów reagowania na incydenty komputerowe (CSIRT)*,
- przyjęcie krajowych strategii w zakresie bezpieczeństwa sieci i informacji.

Dyrektywa NIS formułuje obowiązki służące zapewnieniu bezpieczeństwa sieci i informacji w sektorach rynkowych, tj. w energetyce, transporcie, bankowości i instytucjach finansowych, sektorach zdrowia, zaopatrzenia w wodę i infrastrukturze cyfrowej. Dyrektywa wprowadza m.in. mechanizmy współpracy państw członkowskich na dwóch poziomach:

- technicznym, poprzez sieć CSIRTów i stworzenie mechanizmów wymiany informacji o transnarodowych incydentach,
- polityczno-strategicznym, poprzez stworzenie Grupy Współpracy składającej się z przedstawicieli państw członkowskich.

Ministerstwo Cyfryzacji aktywnie włącza się w aktualnie inicjowane przez Komisję Europejską oraz kolejne Prezydencje w Radzie EU prace związane z wypracowaniem rozwiązań, które muszą być wdrożone po przyjęciu NIS. Dotyczy to m.in. prac nad ostatecznym kształtem Grupy Współpracy oraz sieci CSIRT. Dodatkowo, w najbliższych miesiącach, MC zaangażuje się w negocjacje aktów wykonawczych do NIS, które będą dotyczyły procedur niezbędnych do funkcjonowania Grupy Współpracy, wymogów w zakresie bezpieczeństwa i zgłaszania incydentów w odniesieniu do dostawców usług cyfrowych oraz formatów i procedur mających zastosowanie do wymogów dotyczących zgłaszania incydentów.

Ścisła i merytoryczna współpraca, przede wszystkim w zakresie wymiany informacji o incydentach, przyczyni się nie tylko do podniesienia bezpieczeństwa cybernetycznego Polski, ale też całej Unii Europejskiej. Obecnie w Ministerstwie Cyfryzacji trwają prace nad Ustawą o krajowym systemie cyberbezpieczeństwa, która m.in. będzie transponowała przepisy NIS do krajowego porządku prawnego.

* Computer Security Incident Response Team

- establishing appropriate bodies for network and information security,
- appointing teams to react to computer incidents (CSIRT)*,
- adopting national strategies for network and information security.

The NIS Directive lays down obligations to ensure network and information security in market sectors, i.e. energy, transport, banking and financial institutions, health care, water supply and digital infrastructure. The Directive introduces inter alia mechanisms of cooperation between Member States on two levels:

- on the technical level through a network of CSIRTs and creating mechanisms to exchange information on transnational incidents,
- on the political and strategic level through the creation of the Cooperation Group bringing together representatives of Member States.

The Ministry of Digital Affairs actively participates in works that are currently initiated by the European Commission and following Presidencies of the EU Council in order to work out solutions to be implemented upon the adoption of the NIS Directive. This refers inter alia to works on the final shape of the Cooperation Group and of the CSIRT network. Additionally, in the coming months, the Ministry of Digital Affairs will take part in negotiations over implementing acts to the NIS Directive that will refer to procedures being indispensable for the functioning of the Cooperation Group, cybersecurity requirements and reporting incidents with regard to providers of digital services and formats and procedures applicable to the requirements concerning the reporting of incidents.

If close and professional, the cooperation will contribute, in particular with regard to exchanging information on incidents, not only to enhancing cybersecurity of Poland, but of the whole European Union. There are currently works being carried out by the Ministry of Digital Affairs on the Act on the domestic system of cybersecurity that will transpose provisions of the NIS Directive to the national legal system.

* The Computer Security Incident Response Team

Platforma Cyberbezpieczeństwa Państw Europy Centralnej (CECSP)*

Powołana w 2013 r. Platforma, stanowi forum wymiany doświadczeń pomiędzy Polską, Węgrami, Czechami, Słowacją i Austrią. Celem strategicznym Platformy jest wzmocnienie poziomu cyberbezpieczeństwa należących do niej państw oraz wymiana praktyk i doświadczeń. Rok 2016 to rok przewodnictwa w Platformie naszego kraju (oprócz MC w pracach platformy uczestniczą MON, ABW i NASK). Wspólnie z pozostałymi państwami – członkami Platformy będziemy pracować nad wspólnym stanowiskiem w zakresie funkcjonowania, przewidzianej w dyrektywie NIS, sieci współpracy CSIRT.

Podczas oficjalnego spotkania, które odbyło się w dniach 18-19 maja br. w Warszawie rozmawialiśmy m.in. o partnerstwie publiczno-prywatnym oraz o roli ośrodków akademickich i centrów naukowo-badawczych we wzmacnianiu cyberbezpieczeństwa. W drugiej połowie br., we współpracy z NASK, zorganizujemy specjalistyczne warsztaty. Do tegorocznych ćwiczeń ENISA: CyberEurope 2016, które są największymi, cywilnymi, europejskimi ćwiczeniami z zakresu ochrony cyberprzestrzeni, z inicjatywy Polski, planujemy wprowadzić komponent regionalny. Dzięki temu sprawdzimy procedurę i efektywność wymiany informacji pomiędzy naszymi krajami na wypadek incydentów cybernetycznych. Nasze zaangażowanie w prace Platformy będzie kontynuowane w kolejnych latach.



* Central European Cybersecurity Platform

The Central European Cybersecurity Platform (CECSP)*

Founded in 2013, the Platform is a forum to exchange experiences between Poland, Hungary, the Czech Republic, Slovakia and Austria. The strategic objective of the Platform is to strengthen the level of cybersecurity of its member countries and to exchange practices and experiences. Poland is to preside over the Platform in 2016 (apart from the Ministry of Digital Affairs, the Ministry of National Defence, the Internal Security Agency and the Research and Academic Computer Network are involved in the works of the Platform). Along with the remaining countries – members of the Platform, we intend to work on the common positions in terms of the functioning of the CSIRT cooperation network as mentioned in the NIS Directive.

At the official meeting held in Warsaw on 18-19 May 2016, we talked inter alia about Public-Private Partnership and the role of academic centres and science and research centres in the strengthening of cybersecurity. In the second half of the year, we are to organize expert workshops in cooperation with the Research and Academic Computer Network. We intend to introduce a regional component to this year's exercises of ENISA "CyberEurope 2016" that are the largest civil exercises in Europe covering the protection of cyber space and organized at the initiative of Poland. The workshops will enable us to verify the procedure and effectiveness of the exchange of information between our countries in case of cyber incidents. We will continue our engagement in the works of the Platform in the following years.

* The Central European Cybersecurity Platform

7 lipca br. opublikowano wspierający ww. Platformę komunikat COM2016-410. Komunikat jest odpowiedzią na zmieniającą się rzeczywistość w dziedzinie bezpieczeństwa cybernetycznego. Ocenia dodatkowe środki, które mogą być potrzebne, aby zwiększyć odporność UE pod względem bezpieczeństwa cybernetycznego oraz usprawnić reagowanie na incydenty.

Główne założenia Komunikatu:

- przechodzenie na wyższy poziom współpracy, wiedzy i zdolności w zakresie cyberbezpieczeństwa;
- stawianie czoła wyzwaniom stojącym przed jednolitym rynkiem bezpieczeństwa cybernetycznego Europy (w tym certyfikacje i oznakowanie);
- pobudzanie i wspieranie rozwoju europejskiej branży bezpieczeństwa cybernetycznego poprzez innowację – utworzenie kontraktowego partnerstwa publiczno-prywatnego.

Ministerstwo Cyfryzacji będzie aktywnie włączać się w dialog europejski oraz we wszystkie inicjatywy mające na celu poprawę bezpieczeństwa cybernetycznego Europy.

DZIAŁANIA ORGANIZACYJNE MC

W najbliższych miesiącach należy spodziewać się dużej ilości konsultacji, analiz oraz legislacji związanych m.in. z głównym kierunkiem polityki unijnej – Jednolitym Rynkiem Cyfrowym.

Skuteczna realizacja wyżej wymienionych zadań wymaga pilnego podjęcia strategicznych i zdecydowanych działań w dwóch obszarach:

- zdecydowanego wzmocnienia naszej stałej i aktywnej obecności na forum struktur unijnych związanych z szeroko rozumianym obszarem cyfryzacji oraz ICT;
- udrożnienia, przebudowania oraz zwiększenia efektywności działań oraz komunikacji na linii Polska-Unia Europejska-Polska oraz Polska-Polska w w/w obszarach;

On 7 July 2016, the Communication COM(2016)410 supporting the above mentioned Platform was published. The Communication addresses the changing reality in the field of cybersecurity. It evaluates additional measures that may be necessary in order to enhance the EU's resistance in terms of cybersecurity and to improve the reacting to incidents.

The main assumptions of the Communication are, as follows:

- stepping up cooperation, knowledge and capabilities in cybersecurity;
- addressing challenges facing Europe's Cybersecurity Single Market (including certification and labelling);
- nurturing and supporting the development of the European cybersecurity sector through innovation – establishing contractual Public-Private Partnership.

The Ministry of Digital Affairs will actively participate in the European dialogue and all initiatives aimed at enhancing Europe's cybersecurity.

ORGANIZATIONAL ACTIVITIES OF THE MINISTER OF DIGITAL AFFAIRS

A large number of consultations, analyses and legislative proposals is to be expected inter alia with regard to the main direction of the EU policy, the Digital Single Market, in the coming months.

In order to effectively perform the above mentioned activities, it is necessary to urgently undertake strategic and strong activities in two areas:

- strengthening significantly our steady and active presence at the forum of the EU structures related to the widely understood areas of digitization and ICTs;
- clearing, rebuilding and enhancing the effectiveness of activities and communication along the line Poland-EU-Poland and Poland-Poland in the above mentioned areas.

Należy w najbliższym czasie umieścić w kluczowej dla Polski Dyrekcji Komisji Europejskiej (DG CONNECT) tzw. ekspertów narodowych, między innymi w obszarze telekomunikacji oraz cyberbezpieczeństwa. Dodatkowo należy wzmocnić oraz przebudować strukturę obsługi obszaru cyfryzacji/ICT po stronie Stałego Przedstawicielstwa Polski przy Unii Europejskiej (SP RP przy UE) w Brukseli. Musimy pilnie zbudować oraz wypracować silne i stałe relacje oraz formy współpracy merytorycznej z najważniejszymi dla nas komisjami Parlamentu Europejskiego (ITRE, IMCO i LIBE).

Niezmiernie ważnym elementem jest w tym kontekście sprawna komunikacja z krajem, szybki dostęp do naszych ekspertów resortowych, reagowanie w krótkim czasie na zgłaszane zapotrzebowanie o opinie, stanowiska czy analizy do omawianych na forum unijnym dokumentów czy projektów dokumentów. Wyżej wymienione działania są od lat skutecznie realizowane przez największe gospodarki europejskie. Kluczowe jest sprawne koordynowanie prac w kraju pomiędzy resortami – przykładowo wspomniane regulacje w zakresie Jednolitego Rynku Cyfrowego będą po stronie polskiej realizowane przez 8 jednostek administracyjnych (Ministerstwo Cyfryzacji, Ministerstwo Rozwoju, Ministerstwo Sprawiedliwości, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Ministerstwo Finansów, Ministerstwo Infrastruktury i Budownictwa, Urząd Komunikacji Elektronicznej oraz Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów). Wynika to także z faktu, że po stronie Komisji Europejskiej w prace nad polityką cyfrową jest zaangażowanych co najmniej kilka dyrekcji (przede wszystkim DG CONNECT, ale także DG GROW, DG JUST, DG COMP, DG TAXUD). Podobnie sytuacja wygląda w Parlamencie Europejskim, gdzie w prace zaangażowane są różne komisje (m.in. ITRE, IMCO, LIBE, CULT).

Nie bez znaczenia jest współpraca z krajami regionu. Chcemy budować pozycję Polski, jako lidera regionu. Będziemy pracować nad dalszym wzmocnieniem Grupy Wyszehradzkiej z Polską jako liderem w obszarze ICT. Głos Polski i pozostałych krajów V4 musi być słyszalny, także korzystając z polskiego przewodnictwa w Grupie Wyszehradzkiej (lipiec 2016-lipiec 2017).

It is necessary to appoint national experts to the Directorate of the European Commission that is of key importance for Poland (DG CONNECT), inter alia in the field of telecommunication and cybersecurity. Additionally, it is necessary to strengthen and rebuild the service structure of the digitization/ICT area by the Permanent Representation of the Republic of Poland to the European Union in Brussels. We must urgently build and work out strong and lasting relationships and forms of professional cooperation with committees of the European Parliament that are the most important for us (ITRE, IMCO, and LIBE).

A highly important element in this context is the efficient communication with the country, swift access to our ministerial experts, reacting promptly to the reported need for opinions, positions or analyses to Union documents or draft documents that are discussed at the Union level. The above mentioned activities have been performed by the largest economies in Europe for years now. It is of key importance to effectively coordinate works between ministries, e.g. the regulations concerning the Digital Single Market will be performed by 8 administration units in Poland (the Ministry of Digital Affairs, the Ministry of Economic Development, the Ministry of Justice, the Ministry of Culture and National Heritage, the Ministry of Finance, the Ministry of Infrastructure and Construction, the Office of Electronic Communications, and the Office of Competition and Consumer Protection). This also results from the fact that several directorates of the European Commission as a minimum are engaged in the works on the digital policy (in particular DG CONNECT, and also DG GROW, DG JUST, DG COMP, and DG TAXUD). The situation is similar in the European Parliament as different committees of which are engaged in the works (inter alia ITRE, IMCO, LIBE, and CULT).

The cooperation with countries of the region has its significance as well. We want to build the position of Poland as a regional leader. We will work to further strengthen the Visegrad Group with Poland as a leader in the ICT field. The voice of Poland and the remaining V4 countries must be heard, including through Poland's Presidency over the Visegrad Group (July 2016-July 2017).

KONSULTACJE SPOŁECZNE W PROCESIE LEGISLACYJNYM ORAZ KONTEKST STRATEGICZNY

Elektroniczne konsultacje społeczne to element nowoczesnego i otwartego państwa. Zgodnie ze światowymi trendami w tym zakresie, MC będzie dążyło do rozszerzenia współpracy z obywatelami, organizacjami, stowarzyszeniami i przedsiębiorcami, także poza zakres zmian legislacyjnych, tworząc platformę do współuczestniczenia w definiowaniu, planowaniu i tworzeniu nowych usług cyfrowego państwa. Polski głos wszystkich interesariuszy musi być mocno słyszany na forum europejskim, bez niego prowadzenie skutecznej polityki państwa jest zdecydowanie trudniejsze i mniej efektywne.

Podstawowym kierunkiem działań w ramach polityki europejskiej ministra cyfryzacji jest aktywne zaangażowanie się w przebieg procesu legislacyjnego w UE, na każdym etapie prac. Wymagana jest także stała analiza i koordynacja tego procesu (zarówno po stronie polskiej, jak i unijnej), w przeciwnym razie będziemy powtarzać błędy poprzednich lat wynikające przede wszystkim z braku transparentnych, precyzyjnych i funkcjonalnych procedur postępowania.

Strategia Jednolitego Rynku Cyfrowego zawierająca, tzw. pakiet technologiczny, którego filarem jest Cyfryzacja Przemysłu (często nazywana Przemysłem 4.0) – pojawia się coraz silniej w unijnej debacie publicznej. Niestety, w dalszym ciągu jest to obszar stosunkowo rzadko podejmowany na forum krajowym, a może on mieć kolosalne znaczenie dla Polski i przyszłości polskiego przemysłu w perspektywie 10-15 lat. Cyfryzacja Przemysłu to nowe podejście do szeroko rozumianej produkcji (m.in. w kontekście reindustrializacji Europy), zakładające stosowanie nowoczesnych technologii informatycznych (ICT) w całym procesie wytwórczym – od projektowania, poprzez produkcję i eksploatację, kończąc na utylizacji i ponownym przetwarzaniu, ze szczególnym uwzględnieniem znaczenia IPR w rozwoju gospodarek narodowych i indywidualnych przedsiębiorstw, a także nieskrępowanego dostępu do IPR dla MŚP.

PUBLIC CONSULTATIONS IN THE LEGISLATIVE PROCESS AND STRATEGIC CONTEXT

Electronic public consultations are an element of a modern and open state. Following world trends in this respect, the Ministry of Digital Affairs will strive to extend its cooperation with citizens, organizations, associations and entrepreneurs beyond the scope of legislative amendments, while creating a platform to co-participate in the definition, planning and creation of new services of the digital state. The voice of all Polish stakeholders must be well heard at the EU form, without which it is significantly more difficult and less effective to carry out an efficient state policy.

The fundamental direction of activities under the European policy of the Minister of Digital Affairs is to become actively engaged in the legislative process in the EU, at each stage of the works. It is also required to steadily analyse and coordinate the process (both by Poland and the EU); otherwise, we will repeat errors made in the past that result from the lack of transparent, precise and functioning operational procedures above all else.

The Digital Single Market Strategy including the so-called industry package, the pillar of which is the Digitization of Industry (often called the "Industry 4.0"), is gaining importance in the EU public debate. Unfortunately, the area is relatively rarely discussed on the national forum, while it can be of key importance for Poland and the future of the Polish industry in the perspective of the next 10-15 years. The Digitization of Industry is a new approach to the widely understood production (inter alia in the context of Europe's re-industrialization) that envisages the use of modern information technologies (ICTs) in the whole manufacturing process – starting from the design, through the production and exploitation, until the utilization and re-processing, while taking into account the significance of IPRs in the development of national economies and individual enterprises, as well as unfettered access to IPR for SMEs.

Mając powyższe na uwadze, możliwie szybko zidentyfikowanie oraz podejmowanie na arenie europejskiej interesów polskich przedsiębiorców i polskiego przemysłu (w kontekście ww. Cyfryzacji Przemysłu), wydaje się być absolutnie kluczowe i niezbędne. Dodatkowo, cały ten obszar doskonale wpisuje się w działalność proinnowacyjną i prorozwojową, która może być „europejskim” elementem Strategii Odpowiedzialnego Rozwoju oraz jednym z kierunków przyszłej dyplomacji gospodarczej. Z racji nieodłącznego powiązania oraz przenikania się obszarów „cyfryzacji” i „przemysłu” – jest to znakomite pole strategicznej współpracy Ministra Rozwoju, Ministra Cyfryzacji oraz jak najszerszego grona interesariuszy, jak to miało miejsce w procesie budowy strategii narodowych największych gospodarek europejskich.

Taking into account the above, it seems to be absolutely key and indispensable to swiftly identify and raise interests of Polish entrepreneurs and of the industry at the EU forum (in the context of the above mentioned Digitization of Industry). Additionally, the whole area fits perfectly into the pro-innovation and pro-development activity which may become a European element of the Responsible Development Strategy and one of the directions of the future economic diplomacy. Due to the fact that the areas of “digitization” and “industry” intrinsically link with and penetrate each other, this is a perfect area for strategic cooperation between the Minister of Economic Development, the Minister of Digital Affairs, as well as the widest possible group of stakeholders, as was the case in the construction of national strategies of the largest economies in Europe.

Celem niniejszego dokumentu nie jest dezaktualizacja wcześniejszych opracowań strategicznych przygotowanych przez służby administracji, a jedynie wskazanie priorytetowych kierunków działań, które będą podejmowane przez MC w ramach prac rządu.

This document is not aimed at cancelling out former strategic documents prepared by administration services, but only specifying priority directions of activities to be taken by the Ministry of Digital Affairs during the works of the government.
